



XVII
CONGRESO
INTERNACIONAL

ALEPH

Asociación de Jóvenes Investigadores de la Literatura Hispánica



CONSTRUCCIONES IDENTITARIAS:
SUJETOS, ESPACIOS Y TIEMPOS EN LAS
PRODUCCIONES CULTURALES HISPÁNICAS

VNIVERSITAT
ID VALÈNCIA



28 DE JUNIO AL 1 DE JULIO
2021



Dirección

Maria Morant Giner

**In memoriam* Tony García del Río

Comité organizador

Iris de Benito Mesa

Soledad Castaño Santos

Núria Lorente Queralt

Juan Martínez Gil

Raúl Molina Gil

Diana Nastasescu

Ayudantes de gestión y organización

Nuria Álvarez

Mar Borredá

Laura Comeche

Carolina Cuevas

Sandra González

Celia Pérez

Miguel Adrián Ramos

Eva Rocamir

Claudia Sánchez

Alexia Úbeda

Comité científico

Alberto Villamandos

(University of Missouri-Kansas City)

Alfredo Saldaña (Universidad de Zaragoza)

Araceli Iravedra (Universidad de Oviedo)

Christian Wentzlaff (University of Cologne)

David Becerra Mayor (Université Catholique du Louvain)

David Roas (Universitat Autònoma de Barcelona)

Diana Cullell Teixidor (University of Liverpool)

Emilio Peral Vega (Universidad Complutense de Madrid)

Guillermo Molina Morales (Instituto Caro y Cuervo de Bogotá),

Ines Ravasini (Università degli Studi di Bari Aldo Moro)

Isabel Clúa Ginés (Universidad de Sevilla)

Isabelle Touton (Université de Bordeaux-Motaigne)

Jaume Peris Blanes (Universitat de València)

Joan Oleza Simó (Universitat de València)

Josefa Badía Herrera (Universitat de València)
Laura Scarano (Universidad de Buenos Aires)
Luis Bagué Quílez (Universida de Murcia)
Luis Martín-Estudillo (The University of Iowa)
Luisa Elena Delgado (Universidad de Illinois)
Marina Garone Gravier (Universidad Nacional Autónoma
de México)
María Teresa Ferrer Valls (Universitat de València)
Marta Haro Cortés (Universitat de València)
Nuria Girona Fibla (Universitat de València)
Pablo López-Carballo (Universidad Complutense de Madrid)
Rafael M. Merida Jiménez (Universitat de Lleida)
Teresa López-Pellisa (Universitat de les Illes Balears)
Vicente Cervera Salinas (Universidad de Murcia)
Virgilio Tortosa (Universidad de Alicante)
Virginia Trueba Mira (Universitat de Barcelona)
Javier Lluch Prats (Universitat de València)
Rocío Quispe-Agnoli (Michigan State University)

RESÚMENES DE LAS COMUNICACIONES

***Café de Artistas* (1953) de Camilo José Cela:
El desorden narratológico del relato como muestra
de una sociedad falsamente determinista y la opción
del optimismo**

María Eugenia Álava
Euskal Herriko Unibertsitatea
maru.alava@opendeusto.es

Café de artistas salía por primera vez publicado en el número 6 de la colección Novela del Sábado en 1953. Cuento, relato breve, o novela cortísima de las convenidas 64 páginas de dicha colección, el texto acercaba al gran público una novedad en más de un sentido. Igual que *La colmena* (1951) había significado una notable ruptura de estilo con la novela crítico-social del medio siglo, Cela no cejaba en su empeño de proponer el caleidoscopismo como bandera personal en *Café de artistas* (1953).

La intención última del escritor, como siempre, era la de mostrar la triste sociedad de finales de la década de los cuarenta y principios de los cincuenta, donde los habitantes de la península luchaban contra un destino ciertamente poco prometedor para abrirse un hueco en un panorama desalentador, penosamente autárquico y claustrofóbico. Llama la atención, precisamente, como con el aparente desorden con que se presentan los hechos en *Café de artistas*, el lector tiene finalmente un cuadro atinadísimo de todo lo ocurrido y del contexto general que rodea las vidas de sus personajes.

En este trabajo voy a presentar tres tipos de rupturas en la pragmática discurso, mediante diversas teorías de narratología, para tratar de llegar a la conclusión que, precisamente a través del desorden, era cómo mejor se podía ilustrar la artificialmente determinista vida de los habitantes del régimen dictatorial de Franco. También trataré de

demostrar, por medio de un análisis del contenido semántico del relato, en paralelo, cómo en este caso Cela opta por el optimismo y el vitalismo ante la adversidad.

La «heroína negra» cubana de Wendy Guerra

Cristina Asencio Serrano
Universitat d'Alacant
cristina.asencio@ua.es

En su novela *Negra* (2013), Wendy Guerra une lenguaje, ideología y sexualidad al racismo y el machismo imperantes en la sociedad patriarcal cubana y europea para retratar a su personaje protagonista. Nirvana del Risco intentará luchar frente a las imposiciones de una sociedad jerarquizada en la que, lejos de la igualdad social que reclamaba la Revolución, ser negra, mujer y bisexual sigue siendo sinónimo de marginalidad.

No obstante, ¿acaso es Nirvana el paradigma de la heroína negra? En este trabajo se analiza la representación de un sujeto protagónico subalterno atravesado por la cubanidad, la feminidad y la negritud partiendo de la teoría literaria sobre la heroína y la presencia de las heroínas institucionales en el discurso nacional para poner en duda la legitimidad de Nirvana como sujeto femenino heroico y, en su lugar, destacar su papel de antiheroína; víctima de la sociedad, las instituciones y el hombre.

Reescritura y mundos posibles en *Para morir iguales* de Rafael Reig. Un pícaro dislocado entre presente y pasado

Rodrigo Bacigalupe Echevarría
Universidad de Salamanca
bacigalupe25@usal.es

Contraviniendo el mito clásico del pícaro propuesto por Claudio Guillén, el narrador asturiano Rafael Reig confirma su propuesta literaria rindiendo tributo la picaresca a través de su última novela *Para morir iguales* (2018) en la que el camino recorrido por el protagonista confirmará varios de los elementos esenciales del género, pero cuestionando, a su vez, y reescribiendo, mediante un movimiento paradójico y fronterizo, muchos de sus supuestos.

Se llevará a cabo de este modo una picaresca que tiene como punto de partida la última etapa del franquismo, una infancia de penurias en la Sagrada Familia y la orfandad por muerte y prisión de los padres del personaje principal.

A pesar del infértil territorio de su niñez, el personaje logrará "arrimarse a los buenos" y progresar, pero en el camino se producirá una escisión que lo dejará dislocado entre dos mundos irreconciliables. Nos encontramos, pues, ante un nuevo tipo de pícaro que quiere volver a la infancia de miseria, por considerarla, sin embargo, la única etapa verdadera de su vida. En los términos de Ludomír Doležel, su único mundo posible lo encuentra en la frontera entre la realidad y la utopía.

La performance textual en los *Diarios* de Alejandra Pizarnik

Gema Baños Palacios
Universidad Autónoma de Barcelona
gema.b.palacios@gmail.com

Esta propuesta pretende ahondar en un tema central en la obra de la poeta argentina Alejandra Pizarnik: la construcción de la identidad a través de la performance textual que constituye el eje de su escritura autobiográfica. Sus *Diarios*, escritos entre 1954 y 1972, se erigen como un texto monumental y difícilmente clasificable, ya que no sólo muestran una suerte de retrato personal, sino que son convertidos por su autora en su obra literaria más ambiciosa: un relato pensado para su publicación tras pasar por un proceso de autocensura que cristaliza en la creación del personaje pizarnikiano. Con éste transgrede no sólo los modelos literarios sino también las barreras sociales de la época. La red textual creada por la poeta gesta dentro de sí un conglomerado literario que borra las fronteras entre realidad y ficción, pues la performance se alza como la única forma de ser en la escritura. El borde, la fisura, el aborto: algunos de estos términos serán reconocidos tanto por la autora como por la crítica posterior como los emblemas de su propuesta literaria. La culminación de este experimento será totalmente física, como no podría ser de otra manera: la desaparición del cuerpo y la emergencia del corpus textual.

‘Somos las nietas de las brujas que’ o por qué las feministas nos autoproclamamos brujas

Iris de Benito Mesa
Universitat de València
idebeme@gmail.com

La historia de las brujas es casi tan extensa como la historia de Occidente. Las huellas de sus representaciones se rastrean hasta al menos la Antigüedad clásica, y a lo largo de los siglos, en el contexto europeo, estas han ido variando y transformándose. Las brujas han sido vistas como portadoras de poderes mágicos, como curanderas o como aliadas del diablo, y la cultura hegemónica las ha mostrado, como tónica general, provistas de toda una serie de atributos negativos.

Sin embargo, a partir del siglo XX la crítica feminista comienza a tomar a la bruja como símbolo de su lucha y como un referente histórico al que reivindicar. Partiendo del profundo análisis de Silvia Federici en *Calibán y la bruja*, en el que se relaciona el fenómeno de la caza de brujas en Europa con el nacimiento y la consolidación del capitalismo, pretendemos explorar las causas y las formas mediante las cuales el activismo feminista actual recoge voluntariamente el nombre y la simbología de las brujas para incorporarlo en su imaginario propagandístico. Cartelería, proclamas y manifiestos políticos subvierten la tradicional visión de la bruja para transformarla en un sujeto emblemático para el activismo feminista. Al mismo tiempo, numerosos productos culturales que se inscriben en el espectro de los feminismos realizan una operación similar. El objetivo de nuestra comunicación es elaborar una panorámica general que explore los modos en los que, desde el siglo XX y sobre todo en el siglo XXI, el sujeto político feminista abraza a las brujas y se identifica con ellas.

Subjetividades transmodernas y estrategias de la autoría en la poesía española de la era digital

Rosa María Berbel García
Universidad de Granada
rosaberbel@correo.ugr.es

Esta propuesta de comunicación plantea una reflexión en torno a las nuevas subjetividades poéticas presentes en el panorama español contemporáneo. Ante lo infructuoso de seguir apostando por la retórica “post” para referir el momento presente, esta investigación reconoce la aparición de un nuevo tipo de subjetividades, en las que domina una concepción polimórfica y diversa en torno a las distintas subjetividades de género. En la poesía, quizá como en ningún otro ejercicio creativo, el conflicto con la subjetividad desempeña un papel protagonista. Escribir poesía es escribir desde una subjetividad cuya naturaleza es siempre referida, bien desde la presencia o bien desde su retracción. Esto se desvela en la escritura poética mediante la incorporación de “yoes” líquidos, dramáticos, impostores, vacíos o intrusos. Esta problematización de las subjetividades se evidencia asimismo en el conflicto con la autoría, dado que el entorno digital ha transformado sustancialmente el concepto de autor y de propiedad intelectual. Los contenidos circulan sin filtro a través de las redes sociales, en un espacio aparentemente libre en que el autor queda relegado a una nueva precariedad del anonimato. En este sentido, esta investigación plantea un análisis de estas estrategias digitales de apropiación y resemantización textual.

Entre la reciprocidad y el desafío: La posibilidad de una gnoseología andina en el *Manuscrito de Huarochiri* (c. 1608)

Claudia Berríos-Brown
Michigan State University
berriosc@msu.edu

El discurso etnoliterario andino muestra un complejo panorama de las interacciones entre los diversos sujetos presentes en las tradiciones orales andinas (dioses y diosas, héroes, seres humanos, animales, etc.), pero también es importante el papel de los sujetos e identidades involucradas en la producción de estos discursos.

Esta ponencia propone analizar la identidad indígena ladina del redactor anónimo del Manuscrito de Huarochiri (c. 1608), una colección de tradiciones orales y creencias de las comunidades indígenas de los Andes centrales peruanos escrita en quechua a principios del siglo XVII. Este texto revela las dinámicas evangelizadoras durante la colonización europea en los Andes, pero también la pervivencia de las creencias, tradiciones y conocimiento indígena. A través del análisis del sujeto de la enunciación en la traducción al español del texto en quechua, se propone un análisis discursivo de cómo los conocimientos andinos interactúan con un sistema de conocimiento de raigambre occidental, al mismo tiempo que se presenta una resistencia al poder colonial. A través del análisis de estas tradiciones se observa cómo a través de estrategias de negociación, adaptación el escriba indígena que colaboró en la producción de este texto manipula y resiste la violencia colonial que intentó silenciar su conocimiento.

El lector paradigmático. Análisis de las ficciones de identidad en la lectura-consumo del libro posmoderno

Francisco Javier Calderón de Lucas
Universidad de Granada
javiercalderon@correo.ugr.es

En este trabajo partimos de un presupuesto: la actualización (no unívoca) que supone el acto de lectura integrado en la nueva lógica de consumo del producto literario. Analizamos, así, las condiciones del sujeto posmoderno como lector-consumidor en un momento histórico de individualidad, inmediatez y no-permanencia, en el que no se desarrollan pactos conscientes de valores ni propuestas colectivas y se da una relación conflictiva con las abstracciones. Existe un nuevo paradigma de verdad basado en la acumulación de información (inabarcable esta por sobreexposición al mundo virtual y la conexión constante, por lo que se hace imprescindible el desarrollo de ficciones de totalidad —pues el yo hiperindividuado aspira a llenar su vacío con la entelequia del todo— a través de la selección y la representación: la información se convierte en un producto) y en la enunciación del yo a partir de la proyección de una mitología propia al conjunto, que ha de igualarse a un no-yo indiferenciado. En esta nueva lógica de acumulación y enunciación se inserta el objeto literario. Exponemos, desde aquí, una clasificación de las estrategias productivas que perpetúan las ficciones de identidad del lector sobre sí mismo, así como de las realizaciones de lectura y de los perfiles extratextuales implicados (el editor poliédrico).

Escribir como un travesti: Álvaro Retana y su *drag-persona*, Claudina Regnier.

Víctor Cansino Arán
Universidad de Sevilla
victorcanar96@gmail.com

El 27 de marzo de 1911 apareció en el diario *El Heraldo de Madrid* un artículo titulado «Renglones de una excéntrica»; lo firmaba una joven llamada Claudina Regnier cuyo único lema era «poner en ridículo a la moral siempre que pueda» y cuya escandalosa identidad le ganó cierta celebridad. Sin embargo, algunas voces algo irritadas indicaban que tras Claudina se escondía un transformista. Finalmente, en 1920 el escritor Álvaro Retana reconoce el nombre como su pseudónimo. Esta propuesta pretende analizar la identidad de Regnier como una figura de doble subversión política, moralmente censurable en el caso de que el texto lo firme una mujer como en el caso de que lo firme un travesti. La óptica desde la que se analizará esta identidad bebe principalmente del ensayo «Escribir como una mujer» de Peggy Kamuff (1999) en el que se desgranán, desde una perspectiva de la recepción, las implicaciones de una firma femenina en un texto dado. Por otro lado, se mostrará el alcance político de la identidad de Regnier, construida como una *performance camp* y frívola de la codificación de género, entendiendo al personaje como una suerte de *drag-persona* del propio Retana.

Identidades híbridas: El exilio en los cuentos de Luisa Carnés

Claudia Caño Rivera
Universidad de Sevilla
claudia_ca_ri@hotmail.es

Luisa Carnés es una de las grandes escritoras que tanto el exilio como su condición de mujer postergaron al olvido. Nacida en Madrid en 1905, se exilió en México en 1939 a causa de la Guerra Civil y moriría en esta ciudad en 1964, cuando se encontraba en el auge de su producción literaria. Entre sus temas recurrentes encontramos la defensa de los derechos de los trabajadores (y, en especial, de las mujeres trabajadoras) y la memoria como expresión del anhelo.

En esta comunicación nos centraremos en analizar cómo en su obra narrativa y concretamente en sus relatos – se distingue un cambio entre su producción literaria primera, escrita en España, y aquella redactada en México. Cambio que, argumentaremos, responde a la alteración identitaria que el proceso de exilio produce en el sujeto, creando de esta forma una identidad híbrida, fragmentada, donde se combinan las preocupaciones originales, adquiridas en el pasado, con la pluralidad de visiones y perspectivas que la experiencia del exilio concede. De esta forma, a sus temas predilectos se le añadirán otros de influencia mexicana, así como un lenguaje prototípicamente americano, reflejo del proceso de hibridación identitaria.

Las Yeguas del Apocalipsis: Disidencia y memoria desde el margen

Carmen Lucía Carrillo Vera
Universitat Autònoma de Barcelona
carmen.carrillo.vera@gmail.com

En el Chile de los ochenta, son los cuerpos los que toman los espacios. Aun cuando pierden autonomía, son estos quienes generan reacciones radicales a través de la protesta. Por medio de este trabajo se busca visibilizar lo hecho en torno a memoria e identidad por *Las Yeguas de Apocalipsis*; un colectivo de arte formado por Pedro Lemebel y Francisco Casas. En ellas, se cumplió la escenografía corporal y se subraya por medio de sus acciones el compromiso social, su rechazo a la heteronormatividad, al olvido y al disciplinamiento. A través de los cuerpos se hace patente a los negados, a aquellos cuerpos silenciados que representaban la vergüenza, ya sea por su carácter sexual, económico o político. Se resisten a la idea de hacer desaparecer y silenciar el cuerpo marginal, secuestrado, torturado y desaparecido. La exhibición desinhibida del cuerpo homosexual buscaba apelar al sistema logrando incluir su propuesta artística desde la periferia de la dictadura. Pensar las problemáticas que *Las Yeguas* plantean, hace posible una lectura fuera de la norma en donde convergen categorías históricas que son utilizadas como base para dar cuenta de su resistencia y ejercicio de memoria.

**“Yo soy mujer, pues ella no lo quiere ser”:
Identidades y representaciones de la mujer en El
Cortesano (1561) de Luis Milán**

Soledad Castaño Santos
Universitat de València
soledad.castsan@gmail.com

La presente comunicación pretende analizar las construcciones ficcionales y las diversas representaciones de los personajes femeninos en *El Cortesano* (1561) de Luis Milán. Nuestra presentación se dividirá en dos partes. En primer lugar, se realizará una breve contextualización histórico-cultural en la que se inserta la obra y revisaremos la aparición de las figuras femeninas. Se establecerá una clasificación dependiendo del rol que posean dentro de la obra y posteriormente estudiaremos de forma detallada la construcción de dos de las mujeres protagonistas: la Reina doña Germana de Foix y Jerónima Beneito.

En la segunda parte, siguiendo las teorías de Romeo De Maio, nos centraremos en examinar el significado de “ser mujer” en el Renacimiento, así como todos los aspectos morales y sociales que ello conllevaba. Partiendo del ejemplo que da título a esta ponencia, comentaremos cómo se reproducen esas convenciones en los diálogos entre diferentes personajes. Asimismo, plantearemos la hipótesis de la existencia de ciertas transgresiones subyacentes, que se observan en conductas e intervenciones de algunas figuras femeninas. Concluiremos reflexionando acerca de esas transgresiones atendiendo a quienes las protagonizan, en qué espacios se dan y cuál su función en una obra de autoría masculina.

Etnicidad y alteridad en los libros de viajes hispánicos medievales: notas sobre las costumbres y prácticas culturales de los pueblos orientales en la narrativa de Ruy González de Clavijo y Pero Tafur (s.XV)

Pablo Castro Hernández

Universitat de València

pfcastro@uc.cl / pacasher@alumni.uv.es

La comunicación aborda la percepción de la otredad oriental a través de los relatos de viajes hispánicos medievales, en particular, la *Embajada a Tamorlán* de Clavijo y las *Andanças e viajes* de Tafur (siglo XV). Primero, se realiza una revisión conceptual sobre las nociones de alteridad y etnicidad, como categorías de comprensión de las identidades culturales sobre un otro. Segundo, se analizan las costumbres y prácticas culturales de los pueblos asiáticos en la narrativa de los viajeros, examinando sus percepciones sobre la otredad, así como también de qué modo estas fuentes históricas y literarias nos permiten acercarnos a la etnicidad e identidad de las culturas descritas. De esto, se propone que en los textos de Clavijo y Tafur no solo se establece una dialéctica de la alteridad sobre el mundo oriental, sino que también mediante sus relatos de viajes se articula una relación de etnicidad, como una forma de comprender la identidad de los grupos sociales, analizando sus hábitos, cultura material y formas de vida, en los que se reconocen comportamientos cotidianos en las dinámicas de interacción entre los viajeros y las gentes descritas, y que permiten aproximarse a rasgos de la identidad ‘real’ de los pueblos de Oriente.

Barcelona. Los vagabundos de la chatarra: géneros literarios en movimiento para el tratamiento de las identidades fronterizas del “Modelo Barcelona”

Diego Ventura Cebrián García

KU Leuven

diegoventura.cebriangarcia@kuleuven.be

Barcelona. *Los vagabundos de la chatarra*, obra conjunta del escritor Jorge Carrión y el dibujante Sagar, es una novela gráfica de no ficción que muestra el seguimiento de los chatarreros (inmigrantes ilegales y paralegales) bajo el contexto del “Modelo Barcelona”, entendido como el nuevo escenario socioespacial resultado del turismo de masas.

Pretendemos estudiar la obra desde tres ejes: el primero, desde un plano literario, determinando las características del género, así como la función narrativa del iconotexto para tratar la identidad y la movilidad. En segundo lugar, reflexionar sobre las identidades fronterizas de sus personajes: en alto riesgo de marginalización por parte de la sociedad en la que se suscriben. Para ello nos apoyaremos en el concepto de “identidades no elegidas” (Bauman 2010). Por último, delimitaremos el contexto de la obra y su diégesis: el “Modelo Barcelona”, a través de una disertación del modelo de turismo de masas y de su repercusión en los sujetos periféricos que esta impulsa o genera.

Aspiramos a reflexionar y a contribuir en la construcción del debate sobre la realidad en la que se suscribe nuestra literatura contemporánea mediante una mirada crítico-constructiva de la conformación identitaria en el “Modelo Barcelona”.

La identidad nacional en la poética de Francisco de Quevedo

Alessandra Ceribelli

Universidade de Santiago de Compostela

alessandra_ceribelli@hotmail.com

A lo largo de su vida y sobre todo de su carrera política, Francisco de Quevedo entró en contacto con varias nacionalidades, muchas de las cuales se encontraban bajo la hegemonía imperial española. De esta manera, tuvo también la ocasión de reflexionar sobre la cuestión identitaria nacional, tanto desde el punto de vista español como desde el punto de vista de los pueblos extranjeros sometidos al poder hispánico. Además, la producción política de Quevedo sigue pasando un poco desapercibida con respecto a su producción satírico-burlesca, que también puede ser una fuente importante de las reflexiones sobre las diferentes naciones y la de origen. Con mi ponencia, me propongo estudiar cómo la identidad nacional ha cambiado y se ha desarrollado a lo largo de la carrera política y literaria de Francisco de Quevedo.

Construcción de una identidad sexual poliédrica en los textos *Solitario de amor* (1989), *El amor es una droga* (1999), *Los amores equivocados* (2015) de Cristina Peri Rossi

Magdalena Coll Carbonell
Universitat de Barcelona
Mcoll-palombi@madisoncollege.edu

El amor, el desamor, el erotismo, el deseo, la pasión y la sexualidad son pilares tanto de la narrativa como la lírica de la autora Cristina Peri Rossi. La experiencia amorosa-sexual forma parte de la existencia del tejido humano, no obstante, a través de muchas generaciones ha sido manipulada y reprimida por el poder hegemónico. Peri Rossi es muy prolífica en tratar este tema en sus obras por el peso social y la escasez de las voces femeninas en esta esfera. De acuerdo con Hélène Cixous, “Es necesario que la mujer se escriba [. . .] al escribirse, la mujer regresará a ese cuerpo que [. . .] le confiscaron”. [1] Liberar el cuerpo a través de la escritura, dejar que hable y exprese el deseo amoroso es sinónimo de desprenderse de la opresión patriarcal.

Partiendo del concepto de que la identidad no es estable, este trabajo explora la construcción de esta a través de los personajes de los textos mencionados que configuran el paisaje de Eros, cada uno muestra su idiosincrasia y así se forma una amplitud identitaria que mira hacia una unívoca dirección, amar. Socialmente hay que tener una identidad definida, de sexo, raza, edad, origen, [2] por eso Peri Rossi crea una narración que transgrede estas premisas. De acuerdo con Michel Foucault, “. . . el sexo se ha convertido, [. . .] en algo que debe ser dicho, y dicho exhaustivamente según dispositivos discursivos diversos”. [3] La autora Peri Rossi reivindica desde sus textos la sexualidad, la pasión erótica y el deseo con voz de mujer confrontando el discurso hegemónico.

Diálogos y resignificaciones del Quijote en las letras de murga uruguaya: 1985 – 2015

Carolina Paola Condado Toja
Universidad de la República Oriental del Uruguay
ccondado@gmail.com

La murga uruguaya, nacida del encuentro de la chirigota gaditana con los tablados montevideanos, es hoy una de las expresiones populares más representativas del Carnaval uruguayo. La presente comunicación tiene como fin presentar los avances de la investigación documental referida a la presencia, consumo y actualización del texto de Cervantes en los libretos de murga uruguaya en el periodo comprendido entre 1985, que marca la vuelta a la democracia luego del golpe de estado de 1973, y los años de gobierno de José Mujica (2010 - 2015). El presente estudio observa las diversas formas de representación del Quijote (obra, personaje, icono cultural, avatares serios y paródicos) en nuevas coordenadas espacio temporales que en ocasiones exigen la adecuación cotextual, es decir, de las condiciones lingüísticas de dicha variante en un escenario lingüístico y cultural particular. Se compartirá el conjunto de libretos hallados que dan cuenta de una presencia explícita del *Quijote* resignificado según el contexto histórico y particular de cada murga y del momento histórico en el que fueron escritos y cantados cada uno de los textos por parte de las agrupaciones.

Fronteras y transgresiones: los personajes emigrantes de Roberto Bolaño

Giuliano Corrado
Universitat de Valencia
Giuliano.corrado.f@gmail.com

La frontera es un espacio recurrente en la narrativa de Roberto Bolaño. En torno a ella se construyen ciclos narrativos que subrayan la violencia, la barbarie y el miedo que determinan la vida del sujeto moderno. El propósito de este trabajo es analizar la construcción de dos personajes frecuentes en los textos de Bolaño, Belano y Amalfitano, en tres obras: *Los detectives salvajes* (1998), *2666* (2004) y *Los sinsabores del verdadero policía* (2011). Estos personajes aparecen en distintas obras en condición de eternos emigrantes: extranjeros en donde quiera que estén. Viven constantemente en una frontera, tanto real como simbólica, y en ese sentido el objetivo central de este trabajo es determinar el sentido de esa frontera como un hilo conductor en la obra de Roberto Bolaño.

Sinestesia: vacuidad y acción escrita

Juan Pablo Cruces Montecino
Universidad Complutense de Madrid
juancruc@ucm.es

¿Es el arte del escritor un camino desde la iluminación y el disfrute hacia la más alta victoria académica y espectacular? Lo correcto entre el superyó y el ello reside en la eficiencia del yo, la comprensión de dicho concepto en base al equilibrio del decir, hacer y sentir del artista. Esto engloba la disciplina como un engranaje hacia una estética y performance interdisciplinar que se cultiva a medida que se estudia el entorno y el propio ser involucrando el enfrentamiento a las entidades que desafían al intelecto; sean estas de baja o alta categoría, los resultados siempre serán beneficiosos en cualquier investigación que pretenda desglosar el desconocimiento innato e interminable de la existencia del ser humano y la realidad que lo sostiene ¿basta entonces métodos como la introspección y la meditación para desarrollar mundos, personajes y contextos que inviten a rivalizar ideas como lo real, el lugar, lo temporal y lo armónico? ¿es un obstáculo tratar de etiquetar una realidad alterna a lo que se trata de otorgar al lector con el fin de entretener?

Discurso escolar y reproducción de alteridad desde estereotipos de género. Un ejemplo capitalino cubano

Ana Danay Rodríguez
Universitat de València
adaromo@alumni.uv.es

El género es una noción de poder, su significado implica una división transversal del mundo sentada sobre un esquema bipolar y heterosexual que ordena y exige según las categorías: hombre y mujer. Los estereotipos que fundamentan este comportamiento hallan, entre sus formas de pervivencia, la repetición continua de patrones sexistas en discursos naturalizados.

La educación formal tiene la misión de transmitir lo deseable y esperado para un sistema social particular, tal encomienda otorga a su discurso un peso determinante en la construcción o desmontaje de las desigualdades de género. La presente ponencia se basa en un estudio realizado con el propósito de adentrarse en el discurso que elabora la escuela sobre el género y cómo este crea y reproduce alteridad para las mujeres, las niñas y lo femenino. Las palabras que escoge el personal docente, el tono de voz y el contenido de los mensajes se elige en dependencia del género, también la decoración, los carteles, castigos y los juguetes que ponen a su disposición está dispuesto para construir el género de manera binaria, con desventaja política para lo femenino, las mujeres y las niñas.

Los versos nos hablaban: Latinoamérica en el corazón y la poética de la latinoamericanidad de la colección Ocnos

Alexandra Dinu
Universitat de Barcelona
alexandradinu@ub.edu

Esta propuesta explora, a través de la colección de poesía Ocnos (1968-1983) y sus poemarios más emblemáticos, la fragua de una identidad cultural, literaria, protodemocrática, desencadenada por el despertar identitario latinoamericano a raíz de sus conflictos revolucionarios durante el tardofranquismo. Con algunas calas en la influencia, recepción y significación literaria de sus volúmenes latinoamericanos más subversivos política y estéticamente en España, determinaremos la poética y las *señas de identidad* de la «latinoamericanidad» que la atraviesan. Para ello, nos centraremos, por un lado, en su labor introductoria y difusora de nuevas estéticas y libros de poesía procedentes del otro lado del Atlántico y, especialmente, en su vínculo con la compleja dialéctica *revolución en la poesía* y *poesía en la revolución* que suscitó la aparición de poemarios desde la Cuba castrista. Por otro lado, en la complicidad entre los escritores y «poetas soldados» del vasto campo cultural latinoamericano que vivían la liberación de sus tiranos locales y la lucha antiimperialista como reafirmación de su identidad colectiva y la España de un grupo de intelectuales que en los años setenta repuntaron la transición cultural del país que deseaban cimentar a través de libros, conciertos, viajes y amistades, como los catalanes que capitaneaban Ocnos.

Entre dos mundos: discapacidad visual como herramienta de construir la identidad fronteriza en las obras de Guadalupe Nettel y Lina Meruane

Monika Dubiel
Uniwersytet Warszawski
m.dubiel@al.uw.edu.pl

Nuestra época suele ser asociada con crisis de la identidad. Sin embargo, al mismo tiempo en las últimas décadas observamos gran florecimiento de interés por las políticas de identidad. El objetivo de mi ponencia es presentar una de ellas, es decir, la identidad de discapacidad.

El análisis se realizará a base del ejemplo de obras selectas de Guadalupe Nettel y Lina Meruane, que son escritoras latinoamericanas muy reconocidas que al mismo tiempo son personas con la experiencia de discapacidad visual. En mi investigación intento aclarar qué papel desempeña discapacidad visual en su producción literaria y porque es tan importante.

Las dos autoras dividen su vida entre su país natal y el extranjero. Las dos tienen problemas con la vista. Estas experiencias están reflejadas en las biografías de protagonistas de sus novelas, cuya identidad es construida en la frontera entre dos mundos culturales y entre dos mundos sensoriales.

El marco teórico de estas lecturas está determinado por los estudios sobre la discapacidad. La base del análisis es el modelo afirmativo de la discapacidad.

Combatir a partir del deseo: naturaleza, sensualidad y delirio como discurso contrahegemónico en la narrativa de Ariana Harwicz

Andrea Elvira Navarro
Universidad de Salamanca
andrea.elvira@usal.es

Se propone en esta comunicación el análisis de la novela *Matate, amor*, de la escritora argentina Ariana Harwicz, como cuestionamiento del discurso hegemónico que gira en torno a la familia y a la maternidad asociado a la abnegación y sacrificio al hijo. El análisis de la novela pondrá de manifiesto el carácter *migrante* de la protagonista, quien se autodenomina “extranjera” debido a la imposibilidad de identificarse con la comunidad a la que pertenece y de cumplir el rol que esta le impone, alejado de sus deseos sexuales y emancipatorios. Estas cuestiones serán plasmadas a través de un discurso fragmentado y dominado por oraciones contundentes de una intensa violencia léxica, un estilo frenético que será sustancial para entender el delirio que una maternidad no asimilada induce en la protagonista y donde la naturaleza cobra una fuerza inusitada para reflejar una lucha constante entre la realidad y el deseo. Asimismo, *Matate, amor* se pondrá en consonancia con el resto de obras de Harwicz para poder demostrar que se trata de una autora que combate el orden sociocultural impuesto a partir de una literatura compleja y exigente.

Retratos de la identidad plural en la canción de autor escrita en décimas: la “Milonga del moro judío”

María Esteban Becedas
Universidad Nacional de Educación a Distancia
mesteban440@alumno.uned.es

La música popular, y en concreto la canción de autor, constituye actualmente uno de los principales soportes de la lírica, además de cumplir una función vehicular de las nuevas formas de poesía. Entre los cancionistas de habla hispana más reconocidos se halla Jorge Drexler, cuyas letras resisten un análisis detallado, demostrando con ello un extraordinario peso literario dentro de su género. Debido a los orígenes judíos del autor y a su compleja trayectoria vital, la práctica totalidad de su obra se ve marcada por el tema de la identidad plural y mutable, la resistencia a percibir la esencia del individuo como un concepto estático. El caso más representativo es su “Milonga del moro judío”, escrita en décimas espinelas con ligeras variaciones métricas, la cual retrata la imposibilidad de pertenencia a una comunidad por cuestiones de nacionalidad o religión, de tiempos o de espacios. La gran cantidad de canciones, de este y otros autores, que emplean el mismo tipo de estrofa y versan sobre temas similares revela que la décima se presta particularmente a plasmar los conflictos identitarios y las tribulaciones de un yo poético en permanente construcción.

Representación de la identidad afro-periférica en *La Bastarda* de Trifonia Melibea Obono: Estudios culturales

Cecile Carolline Eveng
Universidad de Maroua
carollineeveng@yahoo.fr

En los últimos años, la cuestión de las identidades periféricas resalta tímidamente en la literatura poscolonial africana. Esta comunicación pretende analizar la representación, la visibilidad y sobre todo la lucha por el reconocimiento sociopolítico de la identidad periférica en una sociedad eminentemente heteronormada y patriarcal africana. Diana Catalina Hernández precisa que “el contexto de opresión heteropatriarcal produce una serie de características en este tipo de escritura femenina que la diferencian de la escritura [...]de hombres y que, por razones investigativas y políticas, es relevante analizar y hacer visible” (2015:20). Trifonia Melibea Obono en su novela *La Bastarda* (2016) rompe con el orden heterosexual establecido en un país dictatorial donde es impropio e incomprensible pensar en sexualidades más allá de las establecidas como normativas entre hombre y mujer. Proponemos una lectura de la obra *la Bastarda* (2016) con vistas a analizar las identidades afro-periféricas. De hecho, examinamos desde los estudios culturales y la teoría queer la representación de las identidades desautorizadas, que a través de la visibilidad literaria consigue dejar por claro que la opción sexual es un derecho humano. Destacamos que la sexualidad no es algo estático sino algo que se construye. Partimos de los trabajos de Judith Butler (1990) Stuart Hall (2014) para analizar cómo el sujeto lésbico a pesar de las barreras y los estereotipos sociales afirma una identidad que traspasa lo heteronormativo en la sociedad ecuatoguineana.

Jorge Luis Borges en los espejos

Mitra Farhani
Universitat de Barcelona
mitfarhani@gmail.com

Como lo redacta Juan Nuño, “Borges es un espíritu obsesionado por unos cuantos temas verdaderamente metafísicos: el carácter fantasmagórico, alucinatorio, del mundo; la identidad, a través de la persistencia de la memoria ...” (10). Aparte de los conceptos metafísicos, también hay algunos objetos físicos que le preocupan, cosas como los espejos, los laberintos, etc. Refiriéndose a la identidad y su relación con la memoria, para Borges, la memoria es “el escudo del yo” y “la garantía de la propia identidad” (99), a la cual se refiere frecuentemente tanto en su poesía como en su prosa. “Funes el memorioso” y la “memoria de Shakespeare”, son dos cuentos, en los cuales la memoria desempeña un gran papel. Por otra parte, como lo escribe Emir Rodríguez Monegal, “el enigma del espejo contiene ... la revelación de nuestra identidad” (114).

En esta presentación utilizando la intertextualidad, los textos, las tesis y las disertaciones profundizaremos en las obras de Borges para encontrar la manera, por la cual él busca y establece su identidad. Por último, refiriéndose a la importancia de esta presentación, puede ayudar a los otros estudiosos, a mirar las obras de Borges con una nueva mirada, entrando en su mundo interior.

Estrategias de autoconstrucción: figura de autor en el proyecto artístico de Mario Bellatin

Marta Fernández Extremera
Universidad de Granada
mfextremera@gmail.com

Mario Bellatin (1960) es un escritor peruano-mexicano contemporáneo que se incluye generalmente dentro del grupo de “los raros” junto con autores como César Aira. Su proyecto artístico está constituido por más de 40 textos y determinadas acciones que se encuadran dentro de su concepción de “escribir sin escribir” como parte de su escritura. Todo ello se articula a través de la creación de un universo muy característico dentro del que se ubica toda su obra estructurado alrededor de una serie de elementos fundamentales. Uno de estos elementos es el propio Mario Bellatin –o los diversos “marios” Bellatin que aparecen en numerosos textos– como figura fundamental en una suerte de apuesta por la no separación entre vida y literatura.

Así pues, proponemos una indagación en los modos de construcción de la figura de autor en una selección de textos del autor (*Underwood portátil modelo 1915*, *El gran vidrio* y *Demerol sin fecha de caducidad*), así como en una serie de entrevistas concedidas por él, considerándolas *espacio autobiográfico* en el sentido de Leonor Arfuch, desde una perspectiva teórica de la sociología de la literatura que nos permita situar a Bellatin en el campo literario actual.

En este sentido, partimos de la hipótesis de que, lejos de responder a una lógica de mercado que responde al boom de la autoficción, la fetichización del escritor (en el sentido de Alejandra Laera) y a la sustitución de la obra por su autor, Bellatin configura su proyecto artístico como una estrategia de resistencia.

Teresa en el armario: el amor sáfico en *Sab* de Gertrudis Gómez de Avellaneda

Jesús Galán Díaz
Arizona State University
jgalandi@asu.edu

Sab, la obra canónica de Gertrudis Gómez de Avellaneda, no solamente ha sido una novela pionera antiesclavista y feminista donde se critica la institución del matrimonio, también se ha mostrado como un símil entre la feminidad y la esclavitud, ambas condiciones sometidas al dominio del sistema patriarcal del siglo XIX. Complementariamente, en esta investigación propongo una lectura queer de los afectos que se desarrollan en la novela, particularmente la relación de amistad romántica o amor sáfico entre Teresa y Carlota.

Los afectos dentro de la novela aparecen como el eje central de la obra pues son las relaciones románticas las que tejen una trama de amoríos y secretos. Estos afectos románticos se presentan confusos en medio de una serie de situaciones que afectan a los protagonistas: Sab, Carlota, Teresa y Enrique, quienes aparecen constantemente unidos por lazos afectivos que en ocasiones parecen inverosímiles, contradictorios o al menos cuestionables, sobre todo por la ambigüedad que existe en la personalidad de Teresa quien es descrita como una joven mujer misteriosa, inexpresiva, casi impenetrable. Es justamente en Teresa en quien centro mi análisis literario y planteo la hipótesis de que la afectividad que la mueve es un tipo de amor romántico entre mujeres, un amor sáfico que siente hacia Carlota.

**La construcción de la identidad femenina en tres
memorias del exilio español: *Doble esplendor*,
Memorias de una mujer sin piano y *Antes que sea
tarde***

Celia García Davó
Universidad de Alicante
gedecelia@gmail.com

En esta comunicación presentaremos, desde una perspectiva analítica y comparativa, tres libros de memorias de autoría femenina escritos durante el exilio republicano español: *Doble esplendor* (1939) de Constanca de la Mora, *Memorias de una mujer sin piano* (1990) de Jeanne Rucar y *Antes que sea tarde* (1996) de Carmen Parga. El objetivo de esta propuesta será el de mostrar cómo estas mujeres se acogen al modelo de la literatura confesional con un propósito “terapéutico” que incluye, además de la voluntad de ofrecer su testimonio sobre los acontecimientos históricos que vivieron, la necesidad íntima de elaborar un proceso discursivo de afirmación, justificación y reconstrucción personal. De este modo, a partir de una concepción de la literatura memorialística como proceso reparador del yo y tomando como eje teórico vertebrador de nuestro análisis la relación entre el discurso autobiográfico y la construcción identitaria femenina, nos centraremos en la figura del sujeto narrativo para abordar el vínculo existente entre género, memoria y autorrepresentación en las tres obras estudiadas.

Nuestras *femmes fatales* medievales: musas contra su voluntad

María Antonia García Garrido
Universidad de Salamanca
MA.garciagarrido@usal.es

La presente comunicación tiene por objeto demostrar cómo el arquetipo femenino de *femme fatale* (o “vampiresa” en español) ha estado presente ya desde los cantares populares castellanos medievales (o incluso antes: véase el caso de las bíblicas Lilith, Esther y Judith) en nuestra literatura hispánica; y que, irónicamente, en su momento constituyó una estrategia de reivindicación identitaria femenina frente a la tendencia idealizadora de otras formas medievales de expresión poética, como por ejemplo la poesía cortesana trovadoresca.

Apoyándome en los postulados de Romeo De Maio (1988), George Duby (1992), Ana M. Rodado (2000) o Isabel Navas Ocaña (2008), entre otros, esbozaré de forma panorámica la situación de algunas de nuestras *femmes fatales* como Doña Urraca de Zamora, Catalina de Lancaster, La Cava, Tarsiana o incluso Doña Sancha, que sufrieron el vituperio de los poetas en los cantares de gesta, las crónicas y los romances castellanos debido a la rebeldía y coraje que manifestaron en vida, una actitud contraria a la sumisión, decencia y castidad que se esperaba de ellas. Con todo, intentaré demostrar que dicho vituperio literario, al dar cuenta de sus “acciones deplorables”, las dotaba de identidad, es decir, las convertía en protagonistas de sus propias historias, llegando a veces a dar una imagen de *esseth hayil* (“mujer fuerte”) de ellas. Con esto se las dotaba de singularidad e individualidad frente a la amalgama de rostros idealizados anónimos que conformaban la poesía trovadoresca, cuyas musas no eran identificables debido a la estereotipación y el secreto amoroso impuestos por los parámetros del amor cortés.

**La Guerra Civil española vista desde la memoria:
libertad y feminismo en *He de tener libertad*, de
Isabel Oyarzábal de Palencia**

Francisco David García Martín
Universidad de Salamanca
fdgarcia@usal.es

Esta comunicación pretende estudiar el papel que las memorias de Isabel de Oyarzábal juegan en la reconstrucción identitaria que se ve obligado a hacer un exiliado por razones políticas, analizando para ello su obra *He de tener libertad*. Al igual que otros muchos republicanos, uno de sus objetivos consiste en mostrar a Occidente la injusticia cometida con España durante la Guerra Civil. Oyarzábal no se resigna a ser solo parte del bando derrotado. No concibe la contienda como una lucha justa. Como parte del cuerpo diplomático español, pudo experimentar de primera mano la situación de animadversión que existía contra su gobierno desde el comienzo de los enfrentamientos. El sentimiento de estar haciendo lo debido, luchando por las libertades de España y del resto del continente, se convierte en el faro moral que guiará a nuestra autora hasta el final de la guerra. Sus memorias muestran el análisis de cómo los republicanos se han convertido en una otredad, y deben huir fuera de España para evitar la completa destrucción de una identidad comunitaria basada en la libertad como máxima política.

**Revisiones de las culturas originarias en la poesía
mexicana reciente: *Deche bitoope / El dorso del
cangrejo* (2016) de Natalia Toledo.**

Miguel Ángel Gómez Soriano
Universidad de Alicante
ma.gomezsoriano@ua.es

Pese a los todavía numerosos escollos y condicionantes a los que tiene que enfrentarse, la incorporación al panorama literario de autoras y autores en lenguas originarias es uno de los aspectos más relevantes en la poesía mexicana de los últimos años. En este movimiento, no son pocas las poetas que, nacidas en los años setenta, ejercieron una labor pionera, abriendo camino a una poesía escrita desde la que ha sido, históricamente, una doble subalternidad: la indígena y la femenina. Natalia Toledo, Briceida Cuevas Cob o Irma Pineda, entre muchas otras, han planteado en sus versos una recuperación y revisión de sus culturas originarias, sus mitos y ritos, inaugurando una línea poética que ya es perfectamente visible en poetas de la siguiente generación, como Nadia López García o Rosa Maqueda Vicente.

Deche bitoope / El dorso del cangrejo, poemario bilingüe en español y zapoteco de Natalia Toledo, entronca directamente, de manera privilegiada, con estas revisiones poéticas de las culturas originarias. En esta obra, la ganadora del Premio Nezahualcóyotl en 2004 con *Guie' yaase /Olivo negro*, continúa la construcción de una voz poética que problematiza su lugar como mujer y como descendiente de una cosmovisión milenaria, diálogo del que brota la materia poética de estos versos.

Antología de cartas detrás del verano. Virtualidad y nostalgia en Árboles frutales

Miriam Gómez Vegas
Universidad Complutense de Madrid
mirigo05@ucm.es

La presente investigación parte del llamado «giro afectivo» de la teoría y el análisis cultural, surgido a finales de la década de los años noventa y que continúa transitándose muy activamente en nuestros días. Partiendo de la caracterización y reivindicación tanto de la dimensión afectiva de la esfera pública como de la dimensión política de la vida afectiva, las obras —punteras en su ámbito— *El futuro de la nostalgia* de Svetlana Boym y *El optimismo cruel* de Lauren Berlant sirven como sólido punto de partida para acercarnos a *Árboles Frutales*. Se trata de una antología compuesta por las voces de 42 autorxs, recopilada por Adrián Viéitez durante las primeras semanas del confinamiento domiciliario en España. Es esta una obra literaria epistolar concebida como espacio público y dialógico, cuya «cuestión moral», afirma Viéitez, «es estar juntos». Los afectos, el deseo, el encierro, la virtualidad, la nostalgia y la reflexión sobre la propia escritura se entrelazan para dar lugar a un tejido literario heterogéneo pero comunitario, cuyo análisis, a la luz de la teoría cultural, es capaz de dotarnos de las herramientas necesarias para reconocer algunas de las coordenadas de la poesía y la literatura española más reciente.

El sujeto homoerótico toxicómano y seropositivo en la poética de Pepe Sales

Núria Gual
Universitat Autònoma de Barcelona
ngual@xtec.cat

Las construcciones identitarias marginalizadas acostumbran a trazar parajes vitales desoladores en mayor o menor intensidad dependiendo de las alteridades contrahegemónicas en las que se insiera el sujeto (de)construido. En el caso del poeta, pintor y artista visual Pepe Sales i Coderch (Barcelona 1954- Vallclara 1994) la triple estigmación (homosexualidad, toxicomanía y VIH) le situó en una disidencia autorial víctima de una ortodoxia crítica contemporánea demasiado acomplejada con ciertas subalternidades. Más allá de las tecnologías médico-religioso-judiciales represoras del activismo sexual, la figura y obra de Sales sufrió dos de las mayores necropolíticas de finales del siglo XX en el Estado Español (y en el marco europeo e internacional por extensión): la heroína en la década de los 80 y el Sida en los 90. Desde las resistencias de Foucault y las perspectivas queer sobre género, este ensayo planteará una interpretación de las identidades fronterizas en la obra de Sales. Y presentará como, con ecos beatnick y genetianos, su poética construye un sujeto en resistencia que se abastece de metáforas crudas y que combina el argot toxicómano con un lirismo bucólico cargado de dialectalismos.

Entre el reconocimiento y la diferencia: El sujeto español en el discurso literario sobre Filipinas a finales del siglo XIX

Cristina Guillén Arnaiz

Universitat Autònoma de Barcelona - University of Antwerp
cristina.guillena@e-campus.uab.cat

Dentro del imaginario colonial español, Filipinas se configura como un espacio singular: a pesar de que su colonización se inició en 1565, a finales del siglo XIX el conocimiento que sobre esta colonia se tiene en la metrópolis es todavía muy escaso. En la nueva configuración del mapa colonial español tras la independencia de la América continental, las últimas décadas del siglo XIX ofrecieron una nueva mirada sobre el archipiélago asiático. Ello propició la aparición de una gran producción textual sobre Filipinas, en especial de artículos y relatos de viajes que buscaban “redescubrir” uno de los últimos espacios coloniales.

La presente comunicación se centrará en el análisis de dos figuras recurrentes en esta producción literaria española sobre Filipinas: el *bago* –español nuevo, recién llegado a Filipinas– y el *matandá*– español de larga residencia en la colonia–. Estas dos imágenes ilustran el conflicto identitario del sujeto español que se produce en el contexto colonial filipino. El *matandá* o *aplatanado* se convierte en estos textos en una figura que cuestiona el discurso colonial español sobre Filipinas: su identidad, a caballo entre lo español y lo filipino, lo convierte en una figura que se aleja del tópico de poder hegemónico del *monarch of all I survey* (Pratt 1992), acercándose a una visión subvertida del concepto mimético de Bhabha (1994): un sujeto colonizador que es «*almost the same, but not quite*».

**La juventud marginal, el suburbio y la Transición:
contramemoria en *Los jóvenes de barrio* (1982) y
Aquells joves (2012).**

Clemens Hagen
Universität zu Köln
clemens.hagen@smail.uni-koeln.de

La generación juvenil de los años 1980 en España representa, en gran parte, una entidad social no narrada en la memoria de la transición española (1975-1982). Sin embargo, existe una serie de producciones cinematográficas –más allá del cine quinqué– que dan testimonio de aquellos adolescentes marginados y del contexto en que se socializaron: el paro juvenil, la entrada de la heroína, la delincuencia, el fracaso escolar etc.

Uno de los ejemplos más destacables es el documental *Los jóvenes de barrio* (1982) del colectivo barcelonés Video-Nou. En este reportaje conocemos a los chavales y los vecinos del polígono Canyelles (Barcelona) que cuentan de su experiencia cotidiana en el barrio, revelando así las condiciones precarias y los procesos de marginalización en el suburbio. Treinta años más tarde, asistimos en *Aquells joves* (2012), dirigido por Ferran Andrés Martí, al reencuentro del entonces entrevistador, Jaume García, con algunos de los personajes que aparecieron en el film de Video-Nou.

En esta ponencia me gustaría analizar cómo ambas obras componen una contramemoria de la Transición a la hora de relatar y (re)construir la memoria de la juventud marginal en la España de los primeros años 1980.

Construcción identitaria a través de los espacios en los *Episodios de una Guerra Interminable*, de Almudena Grandes

Rafael Huete Tabernero

Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)

rafaelhuete1@gmail.com

Con su serie de *Episodios de una Guerra Interminable*, Almudena Grandes desarrolla un proyecto narrativo con el que pretende recuperar la memoria de los derrotados tras la Guerra Civil. De las cinco novelas publicadas hasta ahora, en las tres primeras se muestra claramente cómo el entorno y los espacios significan y condicionan la identidad (tanto personal como política) de sus protagonistas, en una contraposición de espacios abiertos y cerrados que sirven, además, como metáforas de la situación del país. En *Inés y la alegría*, esta construcción se visualiza en dos escenarios: el valle de Arán (espacio de lucha) y el restaurante de Toulouse (el futuro). En el caso de *El lector de Julio Verne*, Nino, hijo de un guardia civil que reside en una casa cuartel, se debate entre el amor a su padre y la fascinación que le provoca Pepe el Portugués y la guerrilla de la Sierra Sur de Jaén. En *Las tres bodas de Manolita*, un Madrid devastado por la guerra y el sufrimiento de los presos y familias en una cárcel de Madrid son los escenarios en los que la protagonista forjará su madurez, identidad y compromiso político.

Identidad proteica y emancipación: una lectura de *Reivindicación del conde don Julián* desde la dialéctica hegeliana

Carlos Iglesias-Crespo
University of Cambridge
ci224@cam.ac.uk / iglesiascrespo@gmail.com

Esta propuesta tiene como objetivo realizar un análisis de la emancipación del yo narrativo de *Reivindicación del conde don Julián* de Juan Goytisolo desde la dialéctica hegeliana. Nuestra hipótesis parte del trabajo de Alison Ribeiro de Menezes (2005) y Gonzalo Luque González (2018), quienes ya identifican la presencia de la dialéctica del amo y del esclavo en la narrativa de Goytisolo. Nuestro trabajo articulará no solo cómo dichas posiciones tienen un rol fundamental en la construcción/destrucción de la identidad del yo más allá de la «estética de la oposición» (Luque González 2018: 223), sino además cómo los objetivos ideológicos de la novela se fundamentan asimismo sobre los tres momentos de la dialéctica hegeliana, popularmente conocidos como tesis, antítesis y síntesis. Este acercamiento permite reevaluar el diagnóstico de Stanley Black (2001) entre otros, quien considera que la reivindicación goytisoliana es un proyecto fallido. Nada más lejos de la realidad: una perspectiva hegeliana permite constatar cómo *Don Julián*, pese a sus tensiones estructurales, ideológicas y subjetivas, no es víctima de su aparente cierre sobre sí misma, sino que supone una pieza fundamental para comprender la evolución de la identidad del yo narrativo en la obra de Goytisolo.

Cuerpo, espaciotemporalidad y crisis en *Sangre en el ojo* y *Sistema nervioso* de Lina Meruane

Maria Isern Ordeig

Universitat de Barcelona- Université Paris 8-Saint Dennis

maria.isern23@gmail.com

Esta comunicación pretende ofrecer un análisis comparado de las novelas *Sangre en el ojo* (2012) y *Sistema nervioso* (2018) atendiendo a la textualización de las imágenes del ojo ciego y del agujero negro, a partir de las cuales, como argumentaremos, se arman dos complejos dispositivos narrativos caracterizados por la transitividad y la plasticidad de los espacios, tiempos y cuerpos que configuran ambos textos. Relacionaremos estas características con la condición precaria y enferma de las protagonistas de ambas obras y nos preguntaremos por cómo todo ello configura la experiencia de la crisis, la condición disruptiva de la cual se encuentra íntimamente vinculada con las citadas imágenes del ojo ciego y el agujero negro, las cuales, a su turno, dan cuenta de la temporalidad, la espacialidad y la corporalidad como procesos inseparables (Barad, 2003).

El teatro latino-canadiense: Fronteras, identidades híbridas y pensamientos de-coloniales.

J. Luis Jaimes-Domínguez
University of Western Ontario
jjaimed@uwo.ca

Mientras que el teatro latino-canadiense se ha distinguido por presentar temas de identidades, estereotipos y clases sociales, desde una perspectiva de-colonial, los personajes desafían su existencia y los procesos de inclusión y exclusión como habitantes de la frontera. Es desde ahí, desde el pensamiento fronterizo, que se permite en este estudio aproximarse a proyectos, discursos y pensamientos des-coloniales (Mignolo 2013; 2005). Es decir, se busca sondear cómo autores como el argentino-canadiense Guillermo Verdecchia y la chilena-canadiense Carmen Aguirre disputan su existencia como Latinos en un espacio que, aunque “inclusivo,” no les hace sentirse parte del mosaico multicultural canadiense (Aguirre, Qué pasa 75); los invita, al contrario, a habitar la frontera como personas híbridas (Verdecchia 106). En este contexto, el teatro latino-canadiense le permite a su audiencia/lector, no solo interrogar los procesos migratorios de una minoría Latina en Canadá, sino observar también el nacimiento de pensamientos que se desprenden de nuevas posibilidades “en-cubiertas” por la racionalidad de la modernidad (Mignolo 2005). Desde un contexto moderno/globalizador, se leen los textos literarios en este estudio para observar cómo los Latinos se mantienen al margen, o si de alguna o de otra forma, se “incorporan” a un mundo multiétnico canadiense.

La cosmografía sonora de la escritura de Chantal Maillard

Francisco Jose Jurado Pérez
Universitat de Barcelona
franjurado89@gmail.com

El pensamiento de Chantal Maillard está influenciado por la estética oriental, de la cual es buena conocedora como investigadora especializada en la materia. El alcance de esta influencia se manifiesta en su escritura a través de una propuesta epistemológica que tiene como centro de interés el sonido, entendido como la materia vibrante en la que se traba la realidad. En este sentido, la autora habla de un universo regido según leyes sinfónicas en el que las historias aparentemente personales aparecen como el resultado de una trabazón musical, como sus hilos sonoros. En este marco, la identidad pasa a ocupar la forma de una resonancia que se pliega y se repliega sobre el tejido del gran analogous, la red sonora, que, como una malla, sostiene la proyección de la conciencia y del universo. Estos materiales componen la cosmografía sonora que la autora articula en su escritura, a la luz de la cual analizaremos la sínfora, un concepto capital a través del cual la identidad se transforma en una simultaneidad de ecos superpuestos. Para ello, convocaremos comparatísticamente los componentes estéticos que Chantal Maillard emplea como subtexto de su propuesta cosmográfica, que representa el espacio subconsciente del abajo, las tinieblas del entendimiento.

Ana María Matute. Censura y autocensura: la (no) recuperación de su producción literaria.

Estefanía Linuesa Torrijos
Universitat de València
eslito.etc@gmail.com

La literatura española de posguerra se vio condicionada por la censura editorial que implantó el régimen franquista, mas también por la autocensura de los editores y las escritoras, quienes la aplicaron por precaución antes de someter su obra al aparato censor, convirtiéndose, de esta manera, en sus propias censoras.

En este sentido, Ana María Matute fue una de las escritoras que sufrió los efectos de la (auto)censura. Por ello, la finalidad de esta propuesta es analizar tres obras de Ana María Matute para comprobar si la incidencia y perpetuación de la (auto)censura se sigue reproduciendo en las últimas ediciones publicadas de dichos textos.

En primer lugar, examinaremos la incidencia de la censura en las tres versiones de *Luciérnagas* – el texto conservado en el Archivo General de la Administración (1953), *En esta tierra* (1955) y *Luciérnagas* (1993) –. Los cambios entre estas tres versiones sugieren una posible (auto)censura – por parte de la autora o del editor– en el texto de 1953.

En segundo lugar, compararemos las galeradas de *Los Abel* (1948) y *Los hijos muertos* (1958) con la versión digital publicada por la editorial Planeta en 2014. Al cotejar las diferentes versiones se evidencia cómo la censura y la autocensura siguen vigentes en las nuevas ediciones.

En suma, en el ámbito de los estudios sobre la memoria y la historiografía literaria, esta propuesta pone el foco en la censura franquista y en sus efectos, particularmente en la obra de Ana M.^a Matute.

El perspectivismo de Ortega y Gasset en la teoría, crítica y creación literaria (Mariano Baquero Goyanes, Fernando Pessoa, Antonio Machado y Miguel de Unamuno)

Patricia Teresa López Ruiz
Universidad de Murcia
patriciateresa.lopez@um.es

Este trabajo pretende partir del concepto filosófico de perspectiva de Ortega y Gasset para, de esta forma, estudiar algunas de las repercusiones que ha tenido tanto en la teoría y crítica de la literatura como en el mismo proceso de creación literaria. De esta manera, se pretende, por un lado, estudiar el traslado del término filosófico a la teoría y crítica literaria que realizó Mariano Baquero para enfrentarse, así, al análisis de obras caracterizadas por la pluralidad de enfoques narrativos, estrategias (des)identitarias o distancia narrativa. En segundo lugar, se abordará la creación literaria de tres autores en los que la influencia de Ortega y Gasset fue muy notable, como F. Pessoa, Machado y Unamuno. En este apartado, por un lado, se aludirá a otros conceptos concernientes a dichas estrategias como los de pseudónimo, apócrifo, heterónimo u ortónimo (sobre cuyos significados lejos ha quedado la unanimidad). Y, por otro, se intentarán resolver algunas discusiones a las que ha dado lugar el análisis –por parte de la crítica– de ciertas técnicas (des)identitarias presentes en algunas de sus obras. Entre ellas, se trabajará con la poesía de Pessoa, *Los Complementarios* y *Juan de Mairena* de Machado o *Niebla* y *Teresa*, de Unamuno.

La identidad de los autores en el II Congreso Internacional de Escritores para la Defensa de la Cultura (1937)

Maila López Viñas
Universitat d'Alacant
mailalovi97@gmail.com

El 4 de julio de 1937 se reunieron en Valencia autores de todo el mundo en la inauguración del II Congreso Internacional de Escritores para la Defensa de la Cultura, convocado por la Alianza de Intelectuales Antifascistas, en lo que supuso un acto de apelación universal para promover su adhesión al bando republicano, durante la Guerra Civil española (1936-1939). En el curso del II Congreso, que se desarrollaría hasta el 18 de julio del citado año, escritores como Antonio Machado, Fernando de los Ríos, José Bergamín, Corpus Barga y Arturo Serrano Plaja leyeron diferentes discursos. En ellos manifestaban su preocupación ante el convulso contexto histórico de la época y reivindicaban el afán de poner su pluma al servicio de la causa popular. Postulaban así una sociedad en la que primaran la libertad cultural y la dignidad humana, planteando una utopía en la que no tuviera cabida el emergente fascismo europeo de la década de los años treinta.

Huellas femeninas en el proceso de difusión de la cultura occidental en México: Notas para un estudio sobre las primeras impresoras de América (1539-1634)

Núria Lorente Queralt
Universitat de València
nuria.lorente@uv.es

La instalación de la imprenta en México en 1539 fue una estrategia fundamental en el complejo programa de evangelización y occidentalización articulado por la Corona española, tras la conquista y apuntalamiento del México colonial. La actividad tipográfica, editorial y bibliotecaria, así como el comercio del libro y las prácticas lectoras tuvieron una repercusión sin precedentes en la transformación del paisaje intelectual y cultural mexicano y en la conformación de la sociedad novohispana. La imposición de las formas hispanas de comunicación impresa inculcaron otros procesos sociales, creencias y hábitos de acuerdo con la nueva forma de vida colonial, redefiniendo los códigos de expresión y los imaginarios de las poblaciones indígenas.

Los impresores fueron agentes fundamentales en este proceso de traslado de las formas de expresión y comunicación de la cultura occidental. Su papel en el proceso de gestación del proyecto tipográfico y su materialización en los primeros productos editoriales ha sido debidamente documentado. Sin embargo, junto a los primeros impresores, que se instalaron en México, llegaron sus mujeres, hijas y viudas, llamadas a convertirse en futuras herederas de las imprentas. Todas ellas cumplieron un indudable papel en el fenómeno de aculturación de aquellas sociedades, aunque sus figuras, todavía hoy, no han atraído lo suficiente las miradas de los críticos y estudiosos de diversas disciplinas. Dado el estado parcial de los estudios que conforman la tradición

bibliográfica, nos proponemos en esta comunicación abordar un breve recorrido sobre el papel de estas mujeres en las primitivas oficinas tipográficas mexicanas, con el propósito de dibujar una primera aproximación que nos permita evaluar el alcance y trascendencia de su participación en el proceso de difusión de la cultura occidental en México.

Seis personajes en busca de raíces: el éxota en la narrativa de Valeria Luiselli

Víctor Lorenzo García
Universidad de Granada
vlorg@correo.ugr.es

En el contexto actual, dominado por la rapidez y el anonimato, reviste interés analizar la categoría del éxota. Para Bourriaud (2009), este se define como aquel que no se enraiza en las culturas por las que transita, sino que concibe el desplazamiento como perfecta definición. En tanto que sujeto desarraigado, el éxota revela las condiciones de la contemporaneidad sintetizadas por Bauman (2000) como “modernidad líquida”. Además del cortoplacismo y la falta de referencias sólidas, la debilidad de conceptos otrora estables abocan al éxota a una existencia errante en la que la traducción intercultural se torna imprescindible. Considerada una de las voces más prometedoras de la actual narrativa mexicana, Valeria Luiselli (Ciudad de México, 1983) presenta un conjunto narrativo lleno de personajes cuya esencia es el viaje continuo. Sus tres novelas hasta la fecha, *Los ingravidos* (2011), *La historia de mis dientes* (2013) y *Desierto sonoro* (2019), retratan vidas nómadas que se autoconstruyen interiormente y que traducen sin descanso la deconstrucción de su mundo exterior. Por ello, esta comunicación pretende caracterizar a los seres éxotas que pueblan la novelística de Luiselli como personajes prototípicos de nuestro presente.

**La ruptura de la identidad y la reconstrucción desde
el exilio en *259 saltos, uno inmortal* de Alicia
Kozameh.**

Gaojie Lyu
Universidad Carlos III de Madrid
100373267@alumnos.uc3m.es

La novela *259 saltos, uno inmortal*, cuya autora Alicia Kozameh es a la vez víctima de la prisión de la última dictadura argentina (1975-1983) y testigo del exilio forzado como presa política, nos demuestra la identidad destrozada por la violencia política, el cuestionamiento de la identidad durante el exilio y el “renacimiento” de la protagonista exiliada.

Nuestro objetivo es investigar la reconstrucción de la identidad fracturada desde la perspectiva del exilio a través del análisis de esta novela. A partir del estudio examinaremos la narración fragmentaria como mecanismo para representar la subjetividad trozada, el cuerpo femenino como la herramienta de expresar el trauma psicológico, la búsqueda de la reconciliación y el papel que juega de la escritura en la construcción de la identidad.

De acuerdo con Jorge Boccanera, “*259 saltos* es, un desterradero de identidades”, “es una dimensión fronteriza”, simultáneamente también devela el modo en que se va conformando su renacimiento y su reconstrucción en un lugar que comienza por ser ajeno y que tiene que convertirse, imperiosamente, en uno propio. Esperamos aportar un nuevo punto de vista que contribuya en última instancia a la reflexión en torno al exilio y la construcción de la identidad.

**Decir(se) desde el Otro: *La ridícula idea de no volver a verte* (2013), de Rosa Montero,
y *El jardín de la memoria* (2015), de Lea Vález**

Nieves Marín Cobos
Universidad Autónoma de Madrid
nievesmarin92@gmail.com

En *La ridícula idea de no volver a verte*, Rosa Montero usa el diario de Marie Curie sobre la muerte de Pierre Curie para exponer su duelo por la muerte de su pareja. En *El jardín de la memoria*, Lea Vález narra la muerte de su marido en diálogo con la de un hermano de este, ocurrida décadas atrás. Nos proponemos analizar el porqué de este recurso al duelo del Otro para expresar el propio. Consideraremos estas obras como un paso más allá de las escrituras del yo en segunda persona: no es que el Yo se diga como Tú, sino que lo necesita para decir(se), necesita construirse a través de un Otro cuya voz toma prestada para glosarla. Si toda autobiografía es heterografía, aquí lo es literalmente, pues sólo se podrá significar la experiencia propia mediante la ajena. Las estrategias de ambas autoras juegan a la (des)identificación, al (des)velamiento: el Yo se dice sin decir-se, desde el Otro y como el Otro, en un discurso que afronta la infabilidad del trauma.

La construcción de la identidad en *El entenado* y *El etnógrafo*. Yo y alteridad, transculturación.

Carles Márquez Molins
Universitat de València
marmoca5@alumni.uv.es

En este trabajo se compara *El entenado* de Juan José Saer y *El etnógrafo* de Jorge Luis Borges con el objetivo de buscar las concomitancias que pueda haber en dichas obras, especialmente en lo relativo a la manera en que se construye la identidad del nativo americano, pero también la del conquistador. Así, se analizan también aspectos relacionados con la dialéctica del «yo» frente a la alteridad y de procesos como la transculturación. Para ello, se sintetiza la problemática de la identidad en la conquista de América y, a continuación, se procede al análisis comparativo de las obras de Saer y Borges.

Desolación del paraíso recobrado: Civilización y barbarie en el *Persiles* de Cervantes

Pablo Martín González
Universidad de Salamanca
pabломarting@usal.es

La mayoría de estudios sobre la dilatada geografía de *Los trabajos de Persiles y Sigismunda* concluyen que la dicotomía espacial entre tierras septentrionales que divide la novela responde a una visión cristianocéntrica.

Sin embargo, nosotros defenderemos que Miguel de Cervantes relativiza las fronteras entre civilización y barbarie trazando un paralelismo entre ambas geografías.

Los vínculos totémicos (relaciones familiares, de poder...) que se establecen entre los pobladores de las regiones septentrionales, así como sus comportamientos frente al tabú (ordalías matrimoniales, sacrificios...), que Cervantes reconstruye a partir de las crónicas de Olao Magno y los hermanos Zeno, encuentran un correlato en las creencias y costumbres cristianas practicadas, por ejemplo, por la familia de Antonio el bárbaro, que aunque habitantes del septentrión, evocan el espíritu de las comunidades cristianas primitivas.

Asimismo, Cervantes parece insinuar que las remotas nociones de tótem y tabú prevalecen, aunque más sutilmente, en las naciones civilizadas del mundo meridional: desde el tabú de los gobernantes y los ritos de la milicia del decadente imperio español hasta la frugalidad monástica o la práctica de la hechicería en la corrupta Roma papal.

El sujeto lírico fragmentario en la poesía de Berta García Faet. El “poema-collage”

Mayte Martín Ramiro
Universidad de Salamanca
maytemartinr@usal.es

Estudio del sujeto lírico fragmentario en los poemas de *Los salmos fosforitos* (La Bella Varsovia, 2017), *La edad de merecer* (La Bella Varsovia, 2015) y la antología *Corazón Tradicionalista. Poesía 2008-2011* (La Bella Varsovia, 2018). Análisis de la fragmentación desde la perspectiva de ruptura con la concepción cartesiana unitaria y estable del sujeto en tanto que posmoderno y de mujer. Definición del yo lírico desde el collage como característica vertebradora y como forma que sostiene el discurso poético a través del estudio de los llamados “poemas-collages”.

***El alcalde de Zalamea* y cómo una obra literaria se puede convertir en el principal sello de identidad de un municipio**

Judit Martínez Climent
Universidad de Alicante
juditmartinezcliment@gmail.com

En esta investigación, se ofrece una explicación de los rasgos más trascendentes de *El alcalde de Zalamea*, de Calderón, esos que conducen a la crítica a afirmar que la misma posee identidad propia y suficiente como para ser considerada inédita, y no una versión de la compuesta por Lope de Vega. La mayoría de los estudios fijan su atención en cómo Calderón trata la temática y problemática del honor, pero nada de ello se comprende sin profundizar antes en sus personajes. Estos representan roles marcados por su categoría social, la cual determina su modo de pensar y actuar. La contraposición entre los villanos y los soldados, cuya llegada al municipio extremeño altera completamente la tranquila vida de sus habitantes, es el claro reflejo de la sociedad del momento. Más de trescientos años después de su publicación, este texto es la razón por la que la localidad donde se desarrolla su argumento, Zalamea de la Serena, ocupa el sitio que se merece en el mapa. Desde 1994, pese a no dedicarse profesionalmente a la actuación, setecientos vecinos se vuelcan anualmente en sacar adelante la representación de la obra que ha conseguido constituirse como el emblema (la identidad) de todo el pueblo.

Identidades marginales en *Tu futuro empieza aquí*. La periferia en el escaparate

Ángela Martínez Fernández
Universidad Internacional de Valencia
anmarfe6@uv.es

En el año 2017, el escritor Isaac Rosa y el dibujante Mikko llevan a cabo la publicación de la novela gráfica *Tu futuro empieza aquí*, una obra que pretende subvertir las narrativas oficiales sobre los jóvenes en situación de desempleo y cuestionar las dinámicas demonizadoras de las identidades marginales. A partir de la historia de Jorge, el protagonista, y su dificultad para encontrar trabajo, los autores construyen una «ficción de lo común» que trata de resquebrajar el discurso hegemónico en torno a los llamados ninis: aquellos jóvenes que «ni estudian ni trabajan». La obra de Rosa y Mikko se convierte en un espacio de crítica para con los relatos dominantes que, en la última década, han establecido una visión demonizadora sobre la juventud desempleada en España a través de narrativas visibles que colocan a la periferia en el escaparate. El protagonista no solo consigue subvertir los presupuestos ideológicos de estas narrativas, sino que lo hace desde la colectividad como potencia revolucionaria. *Tu futuro empieza aquí* posibilita y dibuja la ‘revolución de los ninis’ y lo hace, además, a todo color.

Intersecciones genéricas: Autobiografía y autoetnografía trans en *Transgenerismos* de Norma Mejía

Juan Martínez Gil
Universitat Jaume I de Castelló
gilju@uji.es

En el contexto de las autobiografías trans publicadas en España a principios de los años 2000, *Transgenerismos* (2006) de Norma Mejía se erige como uno de los textos más interesantes de los que tematizan experiencias de la transexualidad en los años 70, 80 y 90 (Mérida Jiménez 2018). Publicado por la Serie General Universitaria de Ediciones Bellaterra como la transformación en ensayo de la tesis doctoral de su autora, el texto posee una gran cantidad de materia narrativa que puede ser calificada como autobiográfica debido a sus características textuales. Al mismo tiempo, la novela previa de Mejía, *Lorena mi amor* (2004), posee el mismo poso autobiográfico –aunque convertido en ficción– que ofrece una lectura en diálogo con *Transgenerismos*.

La comunicación propone analizar los mecanismos de los que hace uso la autora para transitar por diferentes géneros textuales (el académico, el autobiográfico) con su propia experiencia como material narrativo. *Transgenerismos* uuestra así cómo la necesidad de expresión identitaria de la propia Mejía, su *gender*, la que la lleva a transfigurar los *genres* que habita, de forma que no podríamos entender su obra fuera de sus condiciones vitales y su historia personal.

«En mi nombre y en el ajeno»: en torno a las posibles máscaras e identidades de Alonso Remón

Rafael Massanet Rodríguez
Universitat de les Illes Balears - Instituto de Estudios
Hispánicos en la Modernidad (IEHM)
r.massanet.r@gmail.com

La obra literaria de Alonso Remón se puede dividir en dos claras etapas: una primera dramática y una segunda dedicada a textos de carácter humanista, moral y religioso. Sin embargo, son muchas las incógnitas que hoy en día continúan en torno a su figura y su creación literaria. Pese a ser considerado un gran autor de teatro en la época, reconocido por contemporáneos de la talla de Lope de Vega o Quevedo, se conservan poco más de una decena de sus textos. Una de las posibles razones tal vez podamos encontrarla en el uso de una o varias máscaras, bajo las que publicara textos que se alejan de su faceta de fraile de la Merced, pero que actualmente desconocemos. Esta asunción no es descabellada, pues el propio autor afirmó en el prólogo a *Entretenimientos y juegos honestos* (1623): «que había puesto en público doce diferencias de libros en su nombre y seis en el ajeno».

En esta comunicación pretendemos presentar un recorrido por las supuestas identidades que pudo usar, a través del estudio comparado de los textos y las afirmaciones desde la crítica literaria, y discernir las razones que le llevaron a ello.

Modelos femeninos en la España de la Segunda República

Almudena Mata-Núñez
Universidad de Sevilla
amnunez@us.es

El interés de los Estudios de Género y la ginocrítica por rescatar a autoras y obras que, durante años, habían sido ignoradas ha permitido dar a conocer importantes figuras de la literatura hispanoamericana. En este sentido, con esta comunicación se pretende centrar la atención en una de esas mujeres olvidadas: Luisa Carnés (1926), periodista de la llamada Otra Edad de Plata.

Carnés escribió artículos periodísticos para publicaciones tan dispares como AS, Frente Rojo y Estampa, entre otras cabeceras. En un contexto histórico en el que la mujer accedía por primera vez en España a los derechos políticos, la periodista madrileña hizo uso de su espacio en los periódicos para proyectar modelos de figuras femeninas que cuestionaban, en cierta medida, la subordinación de las mujeres en el espacio público. Destacan sus artículos en el periódico AS, en el que Luisa Carnés se vale de celebridades femeninas como Estrellita Castro, Lolita Astolfi o Elva Roy para reclamar la existencia de mujeres deportistas que pudieran servir de modelo a otras ciudadanas.

Si bien la trayectoria literaria de Carnés ha sido recientemente estudiada por investigadores como Antonio Plaza Plaza e Iliana Olmedo, es igualmente necesario analizar su producción periodística y exponer su ejemplo como referente del periodismo republicano ejercido por mujeres.

Etnia y género. Autorrepresentación mapuche vs. imaginario social chileno a partir de la poesía de siete mujeres mapuche

Carla Miñana Just
Universidad de Huelva
carlajust94@gmail.com

Las expresiones artísticas del pueblo mapuche actual corresponden a prácticas caracterizadas por su hibridez cultural debido a las relaciones interculturales que ha mantenido con la sociedad chilena-occidental. En este contexto, dentro de una perspectiva de identidad, estas expresiones se bifurcan en dos caminos entre género y etnia, fundamentales para la construcción de nuevas subjetividades poéticas desde el punto de vista de la mujer mapuche. La inscripción de la poesía de mujeres mapuche en la producción literaria chilena actual y en los estudios académicos trata y visibiliza un doble conflicto social derivado de la etnia y del género. En nuestro trabajo, atenderemos a las diferentes herramientas poéticas que utilizan siete autoras seleccionadas para lidiar con estos dos escenarios identitarios dentro de los procesos de homogeneización. Estas son: Elsa Maribel Mora Curriao, Graciela Huinao, María Isabel Lara Millapán, Faumelisa Manquepillán Calfuleo, María Teresa Panchillo, Adriana Paredes Pinda y Roxana Miranda Rupailaf. Asimismo, analizaremos tanto la estancia en el espacio que se crea entre estas fronteras mediante la figura del sujeto fronterizo como el diálogo que estas poéticas construyen con el pensamiento contemporáneo.

Relecturas de la Transición: la construcción de la identidad de género y la conciencia de clase en los relatos emergentes

Eva Mira Alepuz
Universitat d'Alacant
evamiramar@gmail.com

La finalidad de la ponencia consistiría en abordar las relecturas de la Transición española desde los denominados *relatos emergentes* (Ros, 2020), para profundizar en los aspectos que atañen a la construcción de la identidad de género femenina y la conciencia de clase, desde los Estudios Culturales y de Género. El objetivo es construir una interrelación entre las obras literarias seleccionadas de nuestra actualidad y el proyecto de desmitificación de la Transición española a partir del análisis de la identidad femenina en cuanto a sus representaciones en el imaginario colectivo y su consecuente subversión.

La obra 'Daniela Astor y la caja negra' (2013) de Marta Sanz (Madrid, 1967) sería el principal objeto de estudio. Asimismo, se introducirían otras novelas que participan del mismo compromiso ético-político en tanto a la problematización de los estereotipos de género, como *El asesino tímido* (2018) de Clara Usón (Barcelona, 1961) y *Las maravillas* (2020) de Elena Medel (Córdoba, 1985). Las autoras aprovechan el continuum entre este periodo del reciente pasado histórico y la actualidad, y entre lo personal y lo político, para proponer nuevas representaciones identitarias que configuren imaginarios de la resistencia.

Entre idealización y pragmatismo: la identidad (neo)rural en la poesía española actual

Raul Molina Gil
Universidad Internacional de Valencia (VIU)
raul.molina.g@campusviu.es

Durante décadas, la poesía transitó las asfaltadas avenidas de las urbes, durmió en sus hoteles y utilizó su transporte público. No en vano, *Poesía urbana* fue el título de una de las más populares antologías de la obra de García Montero. Lo rural, como también sucedía en el discurso público (más allá de los pocos escarceos labordetianos), callaba ante el ensordecedor ruido de unas ciudades entendidas como foco del progreso. Sucedió, sin embargo, a la par que el discurso de la ruralidad comenzó a tener peso en la opinión pública (a partir, sobre todo, del ensayo *La España vacía*, de Sergio del Molino), que una serie de creadores decidió trasladar el foco hacia los polvorientos caminos machadianos. En esta comunicación se habla de ellos y, sobre todo, de cómo en dichas composiciones se desarrolla una identidad rural múltiple y variada que pretende ser taxonomizada: desde la idealización (cuyos orígenes podrían remontarse a la tradición áurea de Fary Luis o Garcilaso) hasta el pragmatismo (voluntariamente alejado del *beatus ille* y la alabanza de aldea para señalar las carencias de lo rural). Para ello, se tendrá en cuenta la obra de Fruela Fernández, Hasier Larretxea, Maribel Andrés Llamero y María Sánchez.

José (o Joseph) Rojo y Jusepe Royo: dos realidades literarias para una misma identidad

Sergio Montalvo Mareca
Universidad Complutense de Madrid e Instituto Universitario
Menéndez Pidal
sergmont@ucm.es

Joseph Rojo es el autor de un diálogo sobre instrucción femenina, a la manera de Vives o Luis de León, que data de los últimos años del siglo XVII: el *Espejo de ilustres y perfectas señoras* (texto inédito y prácticamente desconocido). Se trata, pues, de autor desconocido y de quien no se conocen más diálogos. Tampoco datos sobre su vida, solo que nació en Cuenca y que residió en Madrid, pues lo cuenta en el *Espejo*...

Sin embargo, este Rojo es la misma figura que Jusepe Royo, actor de la segunda mitad del XVII especializado en papeles de "barba". Años después, asumió el papel de dramaturgo, escribiendo comedias en colaboración con Francisco de Villegas (a quien parte de la crítica identifica con Enriquez Gómez/Fernando de Zárate), Juan de Matos o Alonso de Olmedo.

Esta identificación abre nuevas líneas de investigación, pues Joseph Rojo deja de ser anónimo para revelarse como actor y poeta dramático que, además, fundará un linaje artístico que aparecerán sobre las tablas madrileñas del siglo XVII y XVIII. Todo ello con un telón de fondo sobre el que aparecen varias cuestiones: ¿qué llevó a este dramaturgo e histrión a escribir un diálogo moral sobre educación femenina?

De ciudadanos a consumidores: subjectividades emergentes en el teatro chileno de postdictadura

Maria Morant Giner
Universitat de València
maria.morant@uv.es

Tanto la represión y persecución sistemática de una parte de la población como las reformas y medidas económicas implantadas bajo la dictadura de Pinochet propiciaron, en Chile, la emergencia de una nueva ciudadanía cuyos proyectos vitales, mayoritariamente, dejaron de lado todo cariz político y se acomodaron a la recién implantada sociedad de consumo.

Estas transformaciones, y su impacto sobre los ciudadanos chilenos, no fueron, según Nelly Richard, debidamente abordadas desde las ciencias sociales por la falta de un lenguaje capaz de aprehenderlas. Se hizo urgente en este periodo de transición la búsqueda de nuevos lenguajes que pudiesen narrarlas. En este contexto, las poéticas y estéticas procedentes del mundo artístico y dramático vinieron a suplir el vacío dejado por el lenguaje académico y científico.

El propósito de esta comunicación es analizar la representación de esta nueva ciudadanía en el teatro chileno de los años 90 y 2000 a partir de las obras de Marco Antonio de la Parra (*La puta madre*, 1998) y Marcelo Sánchez (*Filoctetes, la herida y el arco*, 2006).

Ana Iris Simón y la identidad feriante del sujeto millennial: precariedad, libertad e hibridación

Adrián Mosquera Suárez
Universidad Carlos III de Madrid / Universidad Rey Juan
Carlos
adrimosquerasuar@gmail.com

“Me da envidia la vida que llevaban mis padres a mi edad”. Así comienza *Feria*, ensayo biográfico de reciente publicación escrito por la periodista Ana Iris Simón. No dejando indiferente a ningún lector, la obra ha generado un gran revuelo en el plano mediático, político e intelectual tanto de la izquierda como de la derecha ideológica. Esto se debe a como el libro, bajo el tapiz de la intimidación familiar y de una suerte de recuperación de la memoria colectiva, indaga sobre los procesos identitarios de toda una generación que ha palpado el desarrollo y la hegemonización de una subjetividad neoliberal en la cual “el olor a lejía y las luces LED del Leclerc han triunfado frente al papel grisáceo antigraza del puesto del Orejón en el mercado”. A partir de los postulados de Jorge Alemán, Wendy Brown, Judith Butler y Jorge Moruno se intentará recuperar esta llamada de atención que realiza la autora, al denunciar si realmente nuestra identidad se encuentra en libertad o si esta libertad está más bien dictaminada por los valores materiales impuestos por una subjetividad neoliberal posmoderna. *Feria* responde de este modo a las “pulsiones fenomenológicas del presente” de toda una generación que se ve coartada vitalmente por una precariedad acuciante y nos invita a reflexionar sobre ello.

“No tan rápido”: contra la aceleración social actual

Claudio Moyano Arellano
Universidad de Valladolid
claudiomoyano26@gmail.com

En esta comunicación, se quiere reflexionar sobre la identidad del sujeto actual, que está obligado a devenirse como tal sujeto en una constante aceleración del tiempo, dentro de una época de capitalismo atroz y plenamente líquida, en términos de Bauman, siguiendo el análisis de una serie de textos que están clamando contra esta velocidad impenitente y llamando a la calma, a la meditación, a la recuperación del ocio creativo. Se quieren poner en diálogo, en concreto, tres textos, genéricamente híbridos pues están a caballo entre la filosofía y la literatura: *El entusiasmo. Precariedad y trabajo creativo en la era digital* (2017), de Remedios Zafra; *Contra el tiempo* (2016), de Luciano Concheiro y *Escritos para desocupados* (2013), de Vivian Abenshushan.

En último término, se trata de analizar el diagnóstico que realizan de nuestra sociedad hiperacelerada estos pensadores y qué claves dan para retomar una cultura en la que el ocio y la creación no estén connotadas peyorativamente, una cultura en la que la velocidad y la producción no sean los únicos factores que deban tenerse en cuenta.

Género y violencia en la construcción identitaria de las escritoras de la Edad de Plata: una propuesta teórica y metodológica

Irene Muñoz Cerezo
Universidad Complutense de Madrid
imun01@ucm.es

En esta comunicación se abordarán el género y la violencia en la construcción identitaria de las escritoras de la Edad de Plata a través de un corpus de narrativa breve formado por textos publicados en el periodo que va de 1898 hasta 1936 y conformado por textos recogidos en *Cuentos de mujeres. Escritoras finiseculares* editado por Amalia Domingo Soler, *Relatos breves de novelistas españolas* por Ángela Ena Bordonada y *Antología de cuentos cosmopolitas* por Alberto Sánchez Álvarez-Insúa, además de los libros de cuentos *La bella del mal amor* y *Cuentos de la España actual* de María Teresa León.

Mi propuesta metodológica parte de la utilización transversal de las categorías de análisis ‘género’ y ‘violencia’ y lleva a entender la violencia como elemento generador y estructurante de las identidades, de los textos y de la cultura en general por entender que la cultura y sus producciones están siempre atravesadas de violencia. Así, se mostrará cómo los conceptos de ‘género’ y de ‘violencia’, actuando de forma interrelacionada, rigen las construcciones identitarias de los sujetos y la comprensión de estas, ya que los elementos que participan de dicha construcción y que parten de la diferencia sexual, es decir, del género, son en sí mismos violentos. De este modo, la violencia de género –entendida como la violencia estructural del contrato del estatus en todas sus manifestaciones– se plantearía como el eje fundamental para la lectura de los textos culturales, y aquí específicamente en textos literarios de narrativa breve de escritoras de la Edad de Plata para analizar su aceptación, negociación o ruptura del discurso hegemónico.

La Golfemia: el Heraldo del género chico

María Inmaculada Naranjo Ruiz
Universidad de Sevilla
maria_96-naran@hotmail.com

La España predictorial gozó de la proliferación sin precedentes de una mal llamada subcultura, considerada secundaria por su consumo popular y su carácter irrisorio, erótico y desenfadado. Surgió entonces un amplio conjunto de dispositivos culturales populares característicos de finales del siglo XIX y comienzos del XX, ensombrecidos en nuestros días por la rigidez de un canon conservador. Obras como *La Golfemia* se incluyen en ese conjunto de creaciones olvidadas aunque determinantes en su contexto temporal, con una capacidad para dibujar la sociedad del momento, las cuestiones candentes en los debates culturales y, por supuesto, el gusto del público contemporáneo.

En esta ponencia trabajaremos el libreto de *La Golfemia* escrito por el genial Salvador María Granés, centrándonos especialmente en lo relativo al origen del texto, las influencias compositivas del mismo, su recepción y su inclusión en el género chico. Este último aspecto será fundamental, ya que ahondaremos en el cariz literario de composiciones musicales como la zarzuela, el género ínfimo o los cuplés, siempre sin perder de vista el texto que nos ocupa.

**Lenguas de acogida y relatos de migración en
Desencajada (2020) de Margaryta Yakovenko y *Una
casa lejos de casa* (2020) de Clara Obligado**

Diana Nastasescu
Universitat Jaume I
nastases@uji.es

Sami Naïr dijo que “*Emigrar* es desaparecer para después renacer. *Inmigrar* es renacer para no desaparecer nunca más”. Inmigrar y emigrar son las dos caras de una misma moneda, y las consecuencias de estos desplazamientos son múltiples, desde la adaptación al nuevo idioma y contexto, hasta el desarraigo y la añoranza del antiguo hogar y entorno. La hipótesis que vertebra esta ponencia es que la literatura bebe de la realidad social y contribuye a la construcción de representaciones sociales, y para abordarla se recurre al marco teórico de socio-narrativismo. Por lo tanto, la realidad es fuente de ficción, en la que desemboca las circunstancias derivadas de los movimientos migratorios. A partir del análisis de *Desencajada* (2020) y *Una casa lejos de casa* (2020) de Margaryta Yakovenko y Clara Obligado, respectivamente, se estudiará (1) el punto de vista narrativo de las autoras, (2) la relación entre las vivencias personales y la política migratoria, (3) las estrategias retóricas con las que se narra la experiencia migrante.

El sujeto cultural. Lo lejano y lo cercano en pandemia

Concha Navarrete Fernández
Universidad Complutense de Madrid
conavarretef@hotmail.com

En el proceso de asumir la digitalización de nuestra identidad cultural y social, la pandemia, con su imposición de distancia, supone un vuelco más a la construcción de comunidad deslocalizada. Desde la espontaneidad del arte colaborativo en red (más que nunca democratizado mediante uso de hashtags, montajes de artistas ya consagrados o fenómenos ad hoc) hasta la búsqueda inmediata de resistencia por parte de grupos teatrales (con soluciones deslocalizadas pese a la esencia copresencial del género) y la reorganización de grandes eventos icónicos como los Goya, se ha construido una nueva comprensión del espacio que genera una nueva cercanía y desdibuja las líneas de lo doméstico y lo público, lo profesional y amateur, el mero entretenimiento y el producto cultural.

La multilocalización de las puestas en común desacralizan la exhibición (Canclini) y dan lugar a un sujeto cultural nuevo en el que el diálogo del arte da cuenta más que nunca de la vulnerabilidad del otro (Butler). Así, desde este aquí relativo (Zafra), se tratará de buscar una definición y de atisbar las posibilidades de esta nueva identidad cultural que se balancea desde lo naturalmente presencial a lo exigido digital.

La escritura entre fronteras: Estudio comparado de la identidad nacional híbrida en *Bélgica* (2011) de Chantal Maillard y *Ni d'Ève ni d'Adam* (2007) de Amélie Nothomb

Irene Beatriz Olalla Ramírez
Universidad de Granada
ibor96@gmail.com

La identidad nacional del escritor, de tendencias cosmopolitas y siempre extraño en su cultura por el gusto de asomarse a conocer otras, siempre ha sido, según Claudio Guillén, un amplio campo de controversias. Más aún si ha nacido y crecido en países muy diferentes a aquel que habita. Si a eso añadimos la complicada identidad belga, reivindicada desde la literatura como una identidad híbrida y mestiza, o incluso ausente, esto sitúa a Chantal Maillard y Amélie Nothomb en un complicado campo literario desde el que afrontan la propia reflexión sobre la identidad nacional a través del viaje de regreso al país natal. Se crea así entre sus dos respectivos textos, *Bélgica* y *Ni d'Ève ni d'Adam*, una relación vital y literaria en espejo, ya que la primera retorna a Bélgica después de una vida entera en España, y la segunda se escapa de ella para volver a Japón, el lugar idílico de sus primeros años de vida. Por lo tanto, desde la metodología de la Literatura Comparada estudiaremos cómo ambas, Chantal Maillard desde el autoensayo y Amélie Nothomb desde la novela autoficcional, atenderán al propio concepto de escritura y a su cuestionamiento como rasgo identitario.

Performatividad y políticas del cuerpo en el melodrama de Douglas Sirk y Rainer W. Fassbinder

Miguel Olea Romacho
Universidad de Granada
miguelolea@ugr.es

La propuesta de comunicación se sitúa en el marco conceptual del comparatismo intermedial y en el ámbito de estudio de las relaciones entre teatro, cine y performance. En concreto, toma como referencia la película *Todos nos llamamos Ali* (1974) para examinar su recepción del melodrama clásico o sirkiano, demostrando que la filiación teatral del género no se debe simplemente al perfeccionamiento de los valores plásticos de la puesta en escena sino también a la importancia del cuerpo del actor o actriz como entidad de sentido privilegiada. Tras indagar en el mismo concepto de teatralidad y en la relación histórica entre teatro y melodrama, comprobaremos cómo las definiciones que limitan el género al carácter pictórico de la puesta en escena desdeñan la energía transformadora de los cuerpos como lugares de encrucijada política, capaces de exceder las estructuras ideológicas del mismo film y de ejercer como espacios de resistencia identitaria para sujetos deslocalizados. Siguiendo a Elena del Río (2008), observaremos cómo puede entenderse esta politización del melodrama en las películas de Fassbinder a través de la influencia decisiva de Brecht y Artaud en el director.

Contra la academia. Sujetos e identidades en la narrativa de campus del siglo XXI

María José Oteros Tapia
Universidad de Granada
mariajoseot@ugr.es

El auge de la narrativa de campus desde la década del 2000 hasta nuestros días en el mundo hispánico ha venido de la mano de la producción literaria de escritores que desarrollan su labor como profesores universitarios en diferentes instituciones académicas (sobre todo en Estados Unidos). La ficcionalización del lugar donde estos autores se desarrollan a través de alter egos (muchas veces fácilmente identificables con los mismos autores) supone por un lado, un acercamiento al objeto de escritura desde el punto de vista dramático, pero por otro, una ruptura, puesto que al convertir el espacio en un objeto de ficción nos lleva a pensarlo desde otro lugar o punto de vista que como sostiene Bourdieu “permite integrar todo aquello que no se puede saber a menos que uno lo sea y todo aquello que no se puede o no se quiere saber porque uno lo es” (*Homo academicus* 11).

La construcción de la feminidad en las primeras ficciones impresas en castellano: de la norma a la heterodoxia

Martina Pérez Martínez-Barona
Universitat de València
martina.perez@uv.es

El último tercio del siglo XV en el territorio hispánico constituye un período excepcional para analizar el imaginario relativo a las mujeres por tres grandes razones: la extensión de la imprenta permite por vez primera la configuración de un público lector femenino capaz de acceder a las ficciones escritas; este inaugural contacto con la literatura coincide con un período clave de disputa sobre el lugar social de la mujer en Occidente materializado en la querelle des femmes; y además se produce bajo el mandato de una reina autoritaria e independiente como fue Isabel I, cuyo ejercicio del poder desestabilizaba las convenciones bajomedievales sobre el género y agrietaba los presupuestos ideológicos de la sociedad castellana del cuatrocientos. La presente propuesta de comunicación pretende reconstruir los efectos de lectura que tales ficciones pudieron promover en el imaginario femenino de las lectoras de la época. Para ello se pretende rastrear los discursos sobre la mujer que atraviesan el primer corpus de ficción impresa en castellano, con la ambición de identificar los diferentes modelos de feminidad articulados y de localizar la educación sentimental latente en los textos, un entramado discursivo que necesariamente participó en la configuración identitaria de las mujeres en la transición hacia la época moderna.

El decoro retórico: personaje y estilo en el *Guzmán de Alfarache*

Iria Pin Moros

Universidade de Santiago de Compostela

iria.pin@usc.es

Dada la transgresión que supone la moralización de un pícaro, aunque arrepentido, en su *Guzmán de Alfarache* Mateo Alemán recuerda constantemente al lector discreto que su protagonista ha sido «muy buen estudiante, latino, retórico y griego» (Declaración para el entendimiento de este libro). Se trata de una de las pruebas del interés del sevillano por conceder a los personajes del relato una voz propia y con un estilo adecuado, donde el uso de los mecanismos retóricos concuerde con su origen, entorno o formación. De este modo, uno de los aspectos determinantes de la tan mencionada variedad de estilos del Guzmán es precisamente la pluralidad de seres con los que se encuentra y entabla conversación el personaje principal en su «peregrinación» vital, a los que se añaden los de los relatos intercalados, exempla, similitudines, facecias, alegorías, etc. Así, el propósito de la presente comunicación es exponer las conclusiones extraídas del análisis del discurso de los distintos personajes, diferenciados por Alemán no solo a través de la descripción, sino sobre todo del diálogo.

La novela contemporánea en tiempo presente

Elena Polo Fernández
Universidad Autónoma de Madrid
poloelena@hotmail.com

Desde mediados del siglo XX el sistema de tiempos verbales en la literatura narrativa experimenta una transformación hasta entonces desconocida. Novedosas propuestas formales liberan al presente de la soberanía del pretérito indefinido y le otorgan la capacidad de instituir dos condiciones textuales reservadas a los tiempos de pasado: la ficcionalidad y la narratividad (según Hamburger y Weinrich respectivamente). Seguramente fue Barthes (1953) el primero en señalar este cambio de paradigma cuando asocia el uso de tiempos de presente al «grado cero de la escritura» —inaugurado por *El extranjero*, de Camus—. Hasta esa fecha, más allá de casos aislados como el de Azorín, raramente un narrador en tercera persona gramatical elegía el presente para la narración. Este cambio de dominantes del pretérito al presente arrastra indudables consecuencias semántico-estéticas para la literatura contemporánea hispánica. Si en la novela clásica el pretérito le indicaba al lector que estaba frente a una ficción narrada, y el presente, frente a enunciados de realidad, ahora se produce una alteración y una ambigüedad en los sistemas realidad/ficción. Asimismo, la nueva novela ya no «presentifica» unos acontecimientos pasados, sino que «historia» (*fábula*) y «relato» (*sujet*) se producen simultáneamente y se hacen, en algún punto, indistinguibles.

La antología *Laurel* y el poético

Jaime Puig Guisado
Universidad de Sevilla
jaimepuigguisado@gmail.com

La antología, como espacio textual en el que conviven diferentes voces poéticas, en ocasiones no ha sido examinada con la adecuada atención que requiere su carácter colectivo y misceláneo. Su perspectiva de conjunto le confiere una identidad textual especial que sigue la línea de otros productos literarios anteriores y que debe observarse a partir de unos criterios concretos.

En este trabajo se rastrean las fuentes que hicieron posible *Laurel: Antología de la poesía moderna en lengua española*, publicada por primera vez en 1941 por la editorial Séneca e impulsada por los mexicanos Xavier Villaurrutia y Octavio Paz. Además, se analizan los procesos de canonización que se establecen a partir de la inclusión de los diferentes poetas en esta antología, ofreciendo una comparativa con otras obras similares como *Poesía española. Antología 1915-1931* de Gerardo Diego y *Antología de la poesía mexicana moderna* de Jorge Cuesta. Para ello, se tienen en cuenta factores como el espacio dedicado a cada autor y el orden de aparición.

Identidad insular en la novela inconclusa *Litoral* de Luis Palés Matos

Sabina Reyes de las Casas
Universidad de Sevilla
sreyes2@us.es

Luis Palés Matos nace en 1898, año en el que Puerto Rico pasa de manos españolas a manos norteamericanas. Este acontecimiento desencadenará toda una serie de reflexiones sobre la identidad cultural de los puertorriqueños que cristalizará especialmente en la generación del 30 de la que forma parte este autor. Sin embargo, pese a ser considerado uno de los poetas nacionales de Puerto Rico, se ha escrito muy poco sobre su producción literaria dentro de otros géneros, donde destaca su novela inconclusa *Litoral: Reseña de una vida inútil*, un texto de carácter autobiográfico.

Nuestro objetivo es analizar los elementos representativos de un paisaje insular propio en esta novela del autor puertorriqueño, estableciendo así los principios de una identidad que es fruto tanto de las circunstancias vitales del autor, como de las geográficas y sociohistóricas. Para ello, nos basaremos en la interrelación entre individuo y cultura desarrollada por la antropóloga Ruth Benedict en *Patterns of Culture* (1934), en la distinción entre nacionalismo político y nacionalismo cultural propuesta por John Hutchinson en su obra *The Dynamics of Cultural Nationalism* (1987) y en el trabajo *Encrucijadas de un insulario* (2008) de Nilo Palenzuela.

El silencio público de la poesía erótica dieciochesca

Raquel Rocamora Montenegro
Universidad de Alicante
raquel.rocamora@ua.es

Es de sobra conocida la clandestinidad a la que ha sido relegado el subgénero erótico a lo largo de los siglos, precisamente por su contenido subversivo, contrario a las normas morales de buena conducta. La plasmación de comportamientos estigmatizados en la literatura, estrechamente vinculados con la libertad sexual fuera de los límites del matrimonio, ha sido tradicionalmente perseguida y ha sufrido las consecuencias de la censura. La poesía erótica dieciochesca se revela como un claro exponente de ello, pese a que su cultivo tiene lugar en una época en la que se avanza paulatinamente hacia nuevas formas de entender las relaciones interpersonales y la sexualidad. En este contexto, surgen composiciones que se desvían de las normas dictadas por el Estado y la Inquisición y que, por ende, se ven alejadas de canales de circulación literaria, como la imprenta y lectura pública. La mayoría de sus autores –Moratín en *Arte de las putas*, Samaniego en *El jardín de Venus*, Meléndez Valdés en *Los besos de amor*, etc.– recurren a estrategias desidentitarias, como el anonimato y la autocensura, razón por la cual se ven obligados a difundirlas de manera manuscrita entre sus círculos cercanos.

Entre la androginia y travestismo lingüístico. Hacia una semiótica del cuerpo.

Alexandra Rodríguez
Universidad Autónoma de Barcelona
Alexandra.rrdg@gmail.com

La pregunta que organiza esta intervención es ¿se puede construir una semiótica del cuerpo en transformación?

En la actualidad se relaciona la andrógina con una “no-correspondencia” con las marcas de género, mientras que el mito del Andrógino tal y como lo presenta Platón es el de un ser con características tanto del hombre (andro) como de la mujer (gino).

Tomando esta segunda acepción de término, se analiza *El caballero de las botas azules* de Rosalía de Castro y *La obscena Señora D de Hilda Hilst*, novelas caracterizadas por definir lo que más tarde Virginia Woolf llamó «mente andrógina» (1) y lo que Kulawik ha acuñado como «travestismo lingüístico» (2).

Partiendo de estas dos obras se aborda la representación de lo andrógino en la película *Aviva* de Boaz Yakin a través de la cual se propone la idea de una semiótica de los cuerpos en transformación.

El análisis trata no solo de esbozar una semiótica del cuerpo como elemento que comunica y que es capaz de enarbolar una narración, sino que trata de plantear la androginia como elemento subversivo de transformación de los afectos no solo en lo narrativo, también en lo político.

Homoerotismo atmosférico en *Valpore* de Cristóbal Gaete

Gonzalo Salazar Vergara
Universidad Autónoma de Barcelona
asalazargonzalo@gmail.com

Valpore (2009) de Cristóbal Gaete (La Cruz, Chile, 1983) es una novela sobre masculinidades en crisis que son incapaces de asumir el homoerotismo que las atraviesa (Subero). Esta mirada se aleja de los análisis tradicionales, que suelen resaltar la potencia subversiva del texto, a través de la parodia, el exceso y la violencia (Rosales y Candia); o hacen hincapié en su referencia a Bukowski en este “Valparaíso lo más cerdo posible, que desdice, que busca ensuciar esa medalla onerosa que se asocia al aséptico concepto de patrimonio” (Hidalgo); o bien destacan sus personajes marginales y su parentesco con una tradición literaria chilena que atribuye a la periferia cierta “luminosidad radiante” (Ternicier). Sin embargo, la novela plantea por sí sola la pregunta por la masculinidad: el deseo en *Valpore* es casi siempre entre hombres; la noche está cargada de un deseo homoerótico explícito; muchos de los personajes masculinos son impotentes sexualmente, se vinculan con travestis y exhiben una misoginia rampante, violando y asaltando mujeres. Visibilizando estos episodios, la propuesta demostrará que las masculinidades actúan dentro de un contexto homoerótico tan persistente, que se vuelve una atmósfera insoslayable capaz de envolver al lector.

De la barbarie a la decolonización: violencia epistémica, giro subjetivo y literatura de los hijos

Néstor Salgado González
Universitat Autònoma de Barcelona
nestor.salgado@e-campus.uab.cat

En el ámbito poscolonial se señalan diferentes fenómenos que establecen relaciones discordantes entre sujetos, tendiendo hacia la alteridad, hacia la invisibilización del Otro con el fin de contenerlo y dominarlo, pero también de representarlo y contar su relato desde una posición asimétrica de poder, de superioridad. Esto provoca que las epistemes reprimidas y sus discursos caigan no en el olvido, sino en la desmemoria, recordando un discurso impuesto que niega la memoria del sujeto reprimido y le priva de su identidad.

Es en este ámbito de la desmemoria donde se propone el concepto de giro subjetivo como mecanismo mediante el cual reapropiarse de esa memoria que ha sido negada, como un mecanismo para recuperar la identidad subjetiva de quien no ha vivido los hechos de primera mano, ya sea para conservar el recuerdo o para reparar una identidad lastimada, que se ve dislocada de su papel en la sociedad, fragmentándose, desdoblándose o disolviéndose en un mundo epistemológico que la ha devaluado y convertido en una elaboración, un artificio que puede ser sustituido en cualquier momento.

El rescate de la memoria de la represión y la coyuntura autoritaria está siendo asumido por la literatura (pero también por otras ramas del arte y la cultura) como una labor de resistencia hacia un orden de cosas que negaba esa memoria, como un contradiscurso. Se pondrán en diálogo diversas obras de autores hispanoamericanos contemporáneos (Patricio Pron, Alejandro Zambra, Cristina Rivera Garza, Alejandra Costamagna...) que ficcionalizan sobre estas cuestiones.

En la edad contemporánea, la desmemoria parece haberse convertido en un motivo idóneo para expresar la crisis individual del concepto de identidad y su conflictiva relación con la brumosa

**La desapropiación a través de la cita:
performatividades en *Los salmos fosforitos*
de Berta García Faet**

Juan Pedro Sánchez López
Universidad Complutense de Madrid
juanpesa@ucm.es

En *Los salmos fosforitos* (2017), Berta García Faet reescribe poema por poema el Trilce de César Vallejo. En él, la autora nos presenta a una neoniña que contesta, explota, arrastra y expande los versos de Vallejo. Así, asistimos a un ejercicio de desapropiación (Cristina Rivera Garza), aquella escritura que, de forma evidente y creativa, pone de manifiesto que el lenguaje, el imaginario y la tradición literarias son de origen plural. Uno de los mecanismos de la desapropiación, y que lleva a cabo la reescritura en *Los salmos fosforitos* es tomar la cita académica, teatral y entrecomillada, como un juego de expansión, de diversión y experimentación. A través de la cita se construye la identidad. A través de “una norma que exige determinada «cita» (...) se produce un sujeto aceptable”, anota Butler, perfilando el concepto de performatividad en su ensayo *Critical Queer* (1993). ¿Qué ocurre, sin embargo, cuando la cita, que proporciona identidad, se usa de forma tan constante y reiterada, se recontextualiza e incluso se ironiza, se reescribe y se arrastra hasta la mención? Las convenciones quedan descubiertas, se nos presenta(n) una(s) identidad(es) subversiva(s). Ese es uno de los ejercicios de desapropiación que nos presenta *Los salmos fosforitos* donde, a través del posicionamiento en un personaje estereotipado por el discurso heteropatriarcal (el de la niña), se subvierten no solo las convenciones literarias, sino también las sociales. Las (neo)niñas contestan a Vallejo. Las (neo)niñas reescriben la tradición.

Reformulaciones identitarias en la escritura de mujeres afrodescendientes. El "Tercer espacio" en *Hija del camino* de Lucía Asué Mbomío

Elisabet Sánchez Tocino
Universidad de Cádiz
elisabetsancheztocino@gmail.com

Nuestra identidad está directamente influida por categorías como el género, la etnia o la clase social, de manera que preguntas como «¿Quién soy?», «¿adónde voy?» y «¿de dónde vengo?» son claves para la configuración de nuestra subjetividad y nuestra pertenencia en el mundo. Sin embargo, la globalización, el (neo)colonialismo y las migraciones han provocado que cada vez sea más difícil entender la identidad como fija y estática.

En el caso de muchas mujeres afrodescendientes, la confluencia del racismo y del sexismo provoca que sus identidades estén en constante reformulación: divididas entre dos mundos —el país de los progenitores y el de nacimiento—, buscan respuesta en sus orígenes a un desarraigo personal y nacional que les impide reconocer cuál es y dónde está el verdadero hogar.

A través de un estudio de género con mirada interseccional de la novela *Hija del Camino* (2019) de Lucía Asué Mbomío analizaremos la formación de identidades híbridas y la creación de Terceros Espacios que rompen con el tradicional binarismo hegemónico y patriarcal que conforma las sociedades contemporáneas.

Ritmo orgánico en la representación anti-normativa de los cuerpos: fragmentación del discurso en “Dame placer” de Flavia Company

Marta J Sanchis Ferrer
Universidad de Pensilvania
martajs@sas.upenn.edu

¿Puede haber decolonización en el lesbianismo? Partiendo del pensamiento de Anzaldúa con respecto al sujeto de frontera, uniéndolo con la aportación de Rodríguez sobre la “sexualidad espontánea”, y considerando la experimentación con el lenguaje como un salirse de los bordes de la forma heteronormativa de representación, podríamos decir que sí.

La sexualidad espontánea sucedía en las sociedades matrísticas. Implicaba espontaneidad con respecto a la elección de pareja sexual y afectiva, y se expresaba con “un movimiento de expansión del placer [que] producía en todos los sistemas de nuestro organismo, a todos los niveles (plasmático, celular, tejidos, órganos etc.) un ritmo sinérgico, unísono” (El asalto al Hades, 2010).

Considero que en “Dame placer” (1999) de Flavia Company, la escritura está buscando decolonizarse a través de su experimentación: la fragmentación del discurso, el ritmo cíclico, la descripción del cuerpo de la otra en cuanto a sus órganos y no su piel o sus formas superficiales. Además, incluye un desencaje de la memoria que rompe la cronología temporal, incorpora metanarración y modifica el significado normativo de ciertas palabras (por ejemplo, se equipara el adjetivo “inalterable” con el sustantivo “cambio” en “Su rostro inalterable ha cambiado”).

Reconfigurando un estado de transición perpetuo mediante la Autohistoria-teoría: Liminalidad en Gloria Anzaldúa

Daniela Sandoval Fierro
Universidad Complutense de Madrid
Daniela.sandoval@ucm.es

La presente ponencia pretende hacer una aproximación a *Light in the Dark/Luz En Lo Oscuro: Rewriting Identity, Spirituality, Reality* 2015 de Gloria Anzaldúa para analizar la subjetividad política que plantea al situarse como un sujeto marginal que visibiliza sus voces fronterizas al articular sus múltiples “yoes” en conjunción con algunos mitos Mexica y otros eventos históricos. Esta técnica narrativa que Anzaldúa denomina “autohistoria-teoría” le permite dialogar con su estado liminal para redibujar su significado personal y cultural Chicano. Esta expresión literaria híbrida supone una transformación de formas autobiográficas occidentales que ofrecen herramientas insuficientes para mujeres subalternas. Esta necesidad de resignificación proviene de su estado de transición perpetuo al encontrarse en los márgenes de sus culturas; su lado Mejicano indígena no puede encajar en su visión anglosajona interiorizada. La resolución de este conflicto psíquico supone el despertar de un nuevo conocimiento que genera significados e identidades múltiples para sus voces narrativas y también para la comunidad Chicana. Todos estos desplazamientos desde la realidad a la ficción sintetizan un mensaje contestario y a su vez, ofrecen una propuesta política.

La frontera responde: hibridez y construcción identitaria en la narrativa de ciencia ficción del siglo XXI

Manuel Santana Hernández
Universidad de Salamanca
mansanta@usal.es

El objetivo de esta comunicación es demostrar que la narrativa de ciencia ficción del siglo XXI ha popularizado el motivo del doble a través de figuras híbridas y fronterizas como cyborgs, hackers o Inteligencias Artificiales para reflexionar sobre la subjetividad posmoderna. Para ello, esbozaré de forma panorámica la situación de sujetos híbridos en novelas actuales de ciencia ficción como *36*, *Ygdrasil*, *El delirio de Turing*, *Los cuerpos del verano* o *¿sueñan los gauchoïdes con ñandúes eléctricos?*; y los relacionaré con postulados de Zygmunt Bauman, Domingo Hernández, Teresa López-Pellisa, Donna Haraway o Tom Moylan.

La existencia de estos “sujetos mutantes” guarda relación con el sujeto posmoderno: la hibridez de los primeros se corresponde con la del segundo, en un contexto donde el desarrollo tecnológico altera la definición del ser humano; además, su marginalidad permite cuestionar el proceso de construcción identitaria al problematizar los roles y expectativas tradicionalmente asignados a los sujetos no fronterizos, y apunta hacia un proceso de anulación de la individualidad bajo el cual, si la subjetividad parte del cuerpo, una tecnología capaz de producirlos en serie ofrece identidades (pre)fabricadas carentes de pensamiento crítico.

***Todo el mundo es artista, nadie tiene trabajo:
literatura y música de una generación en crisis***

Elisabet Santiago Olivares
Universidad Católica de Valencia
elisantiago@mail.ucv.es

La crisis económica (2008-2014) ejerció una reacción en las prácticas culturales españolas y unas consecuencias que se han reflejado en la praxis literaria y en la musical. La crisis generó un clima abrumador que afectó a toda la sociedad, especialmente a la juventud. Escenarios como el 15M, la digitalización de la cultura y las experiencias personales de los creadores durante este periodo y en años posteriores se han venido convirtiendo en elementos que permiten desarrollar múltiples reflexiones cuyo epicentro es la mencionada crisis. Esto se representa en obras literarias que reflejan la sensibilidad de la juventud como *Tenían veinte años y estaban locos* (2011) de Luna Miguel o *en Democracia* (2012) de Pablo Gutiérrez. No obstante, la presente comunicación tratará de comparar que uno de los territorios que han servido para mostrar el sentir de las nuevas generaciones es el musical y, en concreto, la escena del hip hop, que deviene herramienta de escape y hasta alternativa laboral ante el panorama de precariedad absoluta derivado de dicho contexto sociocultural, tal y como muestran las letras escogidas de artistas como Ajax, El Coleta, Natos y Waor, Dellafuente o Yung Beef. Todas estas prácticas se han constituido en un mecanismo identitario de la una generación marcada por la precariedad.

Narrativas del dolor y la discapacidad: la reivindicación de la vulnerabilidad en *Las primas* de Aurora Venturini

Andrea Serrano Serrano
Universitat Autònoma de Barcelona
andrea.serranos@e-campus.uab.cat

Esta intervención explora las identidades dolientes femeninas en *Las primas* (2007) de Aurora Venturini. Sostengo que este texto abre un espacio para (re)pensar el sufrimiento de los cuerpos y mentes con diversidad funcional, entroncando así con un proyecto más amplio de visibilizar el padecimiento humano y dignificarlo. Los ejes de análisis son dos; primero, se delinearán las nociones teóricas, incidiendo en cómo el dolor, la vulnerabilidad y la fragilidad atraviesan las experiencias de la enfermedad y la discapacidad y ahondando en los significados culturales del dolor más allá del discurso médico. En segundo lugar, se analizará la presencia narrativa del cuerpo en tanto que configura la identidad y es el lugar del que emana el dolor; la descripción de las maternidades *crip* y del aborto clandestino dan cuenta de ello. Además, Venturini destruye el mito de que el dolor físico y el mental funcionan independientemente; en la experiencia de la discapacidad—narrada en esta obra desde la perspectiva de una joven con diversidad funcional cognitiva—confluye el malestar fisiológico con el psíquico y se añade la dimensión política debido a la percepción social estigmatizada de ciertas condiciones médicas.

Something is coming: la iconoclasia anticolonial hispánica en los Estados Unidos

Nathaniel Sola Rubio y Rita Aloy Ricart

Universitat Jaume I

nateh0215@gmail.com / rita.aloy.ricart@gmail.com

La iconoclasia es un tema que cuestiona la compleja relación que ha existido entre las personas y las imágenes. Desde, qué motiva la destrucción de algo que sólo es una representación material, hasta cómo podemos pensar la iconoclasia en la contemporaneidad. La iconoclasia no es un concepto ni una conducta nueva. No obstante, en la sociedad contemporánea, caracterizada por los medios digitales y por la velocidad e inmediatez de las imágenes, tales actos, no sólo aumentan, sino que también adquieren mayor visibilidad.

Estas dimensiones estarán comprendidas a lo largo de la presentación, la cual abordará el estudio sobre los actos iconoclastas ocasionados en Estados Unidos durante el último año hacia figuras relacionadas con el ámbito hispano. Para su análisis, se emplearán los postulados de la Historia del Arte, la Cultura Visual y la perspectiva poscolonial. Así, el objetivo principal se centrará en reflexionar críticamente sobre las motivaciones que han dado origen a estos episodios de iconoclasia contemporánea. A través de términos como colonialidad y globalización, esta presentación proporcionará una visión epistémica sobre la iconoclasia desarrollada bajo los principios de las protestas anticoloniales, sujetas a determinados personajes hispanos, manteniendo, como finalidad, dar respuestas a las preguntas inicialmente planteadas.

Un estudio de las letras de la salsa: producto cultural urbano y herramienta para la conformación de identidades colectivas

Tamara Shlykova Yanchina
Universitat de València
tamarashlykova@gmail.com

La salsa se creó gracias a la hibridación cultural y a la fusión de tradiciones, sin embargo, se ha visto desplazada de sus raíces rurales para pasar a desarrollarse en el ámbito de la ciudad. Esta desterritorialización, provocada por el mercado global y la modernización acelerada, ha generado un nuevo punto de encuentro: el barrio. Asimismo, se configura una memoria colectiva, basada en lo que ocurre en las “cuadras”, en las esquinas y, en general, en la calle. El género de la salsa ya forma parte del imaginario urbano y está anclado al sentimiento identitario de América Latina, de forma generalizada.

A partir de los años 70, las grandes ciudades del continente americano comenzaron a ser centros de popularización de la salsa, recién denominada como tal. Diferentes ritmos afro-latino-caribeños se habían unido dando lugar a un nuevo producto musical popular y urbano. En canciones como *Calle Luna*, *Calle Sol* (1973), de Willie Colón y Héctor Lavoe, *Pedro Navaja* y *Plástico*, ambas de Rubén Blades (1978), vemos que la ciudad moderna funciona como marco, siendo el barrio un punto clave de identificación.

**A propósito de cholear: silencio, olvido y postarticulación
en *No soy tu cholo* de Marco Avilés**

Elizabeth Sotelo
University of Oregon
esotelo@uoregon.edu

Cathy Caruth, en su obra *Unclaimed experience: trauma, narrative, and history* (1996), resignifica el concepto del trauma en la experiencia de un sobreviviente. El trauma persigue a la víctima en la manera que aparece inesperadamente y repetitivamente. Lo violento del trauma se halla en que el evento no ha sido procesado en su totalidad sino hasta el momento en que retorna la experiencia del trauma. En función de dichos pensamientos, el presente ensayo pretende analizar las crónicas “No soy tu cholo” y “Cholo frente al mundo” del escritor peruano Marco Avilés, además publicadas en su libro *No soy tu cholo* (2017). Los textos se hallan entrelazados por las experiencias racistas, discriminatorias y estereotípicas hacia el colectivo limeño urbano del siglo XXI calificado por el color de su piel o su proveniencia. Avilés expone la categorización colectiva de los cholos y articula una evidente crítica hacia la actual segregación. De esta manera, el presente trabajo propone que el libro *No soy tu cholo* evidencia los momentos del silencio, el olvido y la postarticulación como efectos de la perenne historia racial peruana y que, a su vez, se han empleado como vías de escape.

Enrique Vila-Matas: la construcción de una identidad

Isabel Verdú Arnal
Universitat de Barcelona
iverdua@gmail.com

El presente trabajo se propone plantear la identidad del escritor Vila-Matas como una instancia fronteriza en perpetua ambivalencia. A través de sus intervenciones públicas (en entrevistas, conferencias, etc.) se estudia de qué manera se ha construido su yo escritor. Un yo que es performativo, que se muestra y enmascara a la vez, sin dar nunca una identidad unívoca, o más bien afina sus armas para mostrar una identidad buscadamente inconclusa, que suscita un interrogante,

Retrotopía colonial: el Marruecos imaginado de la novela española del s. XXI

Andrea Villar del Valle
Universidad: Universitat de Barcelona
andreavillar@ub.edu

Con el cambio de siglo se produjo en España lo que algunos críticos han considerado un boom literario de la memoria histórica, lo que, a su vez, trajo consigo un auge de la temática histórica centrada en el siglo XX y, concretamente, en el período de ocupación española en el norte de África. Partiendo del concepto de retrotopía de Bauman, proponemos un análisis de la construcción del espacio colonial marroquí en novelas como *El tiempo entre costuras* (2009), *Sueños de Tánger* (2011), *1921*, *Diario de una enfermera* (2017) o *Niebla en Tánger* (2017). Para ello, analizaremos la mirada nostálgica del paraíso perdido desde dos cuestiones. En primer lugar, trataremos la tematización del Marruecos imaginado a partir del orientalismo más clásico, que lo sitúa en un tiempo indeterminado y remoto, ajeno a la civilización y casi onírico, cuya condición de *espacio otro* lo convierte en un lugar atrasado y simultáneamente lleno de posibilidades para la subversión de los roles de género por parte de las protagonistas. En segundo lugar, exploraremos el vínculo entre la retrotopía colonial y la tradición auto-orientalista en un momento en el que nuevos factores, como una incipiente literatura poscolonial hispano-marroquí, continúan desdibujando la maleable frontera de la blanca situacional española.

De Asia a África: *ego conquiro* en la literatura colonial franquista de Adro Xavier

Emilio Pedro Vivó Capdevila
Universiteit Antwerpen
emilio.vivocapdevila@uantwerpen.be

Aunque campos emergentes como el llamado Global Hispanophone están comenzando a incluir áreas anteriormente periféricas en los estudios hispánicos, algunas conexiones, como la representación literaria de Filipinas y de Guinea Ecuatorial durante el franquismo, están todavía por explorar. Sin embargo, ambos territorios son cruciales para las aspiraciones imperiales del falangismo y la autoimaginación de la España Franquista. En esta comunicación me acerco a la obra de Adro Xavier (alias de Alejandro Rey- Stolle Pedrosa), uno de los pocos escritores en visitar la Guinea Española durante los 60 y escribir una novela sobre su experiencia en la colonia, además de haber escrito, durante la Guerra Civil, un libro sobre la labor “misionera” en Filipinas como “verificación” de la idea de Hispanidad. A partir de este estudio de caso, argumento que el franquismo continua la idea (temprano-)moderna del “ego conquiro” en su representación literaria de la realidad colonial en Guinea Ecuatorial y del pasado imperial en Filipinas. Mediante silencios y contradicciones, el autor dibuja con esta representación una forma “idealista” de identidad nacional e individual franquistas a través de constructos como “la Raza” o “la Hispanidad. De esta manera, legitima y consolida una identidad victimaria y cartesiana, que silencia e instrumentaliza al otro.

La novela negra de Susana Hernández: el proceso de formación de la identidad lésbica

Magdalena Wegner

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu

magweg@amu.edu.pl






Debido a las circunstancias, la tradición del género negro en España presenta una historia fragmentada. Es a la muerte de Franco cuando llega una oleada de publicaciones, en castellano y en catalán principalmente, que sigue un esquema narrativo marcado por la fuerte presencia de personajes masculinos. A pesar del gran éxito de series de novelas negras como la de *Pepe Carvalho* de Manuel Vázquez Montalbán, se percibe la escasez de novela negra femenina, es decir, protagonizada y escrita por mujeres.

Los tímidos inicios de esta modalidad los observamos en las obras de Lourdes Ortiz y Maria Antònia Oliver, que probablemente suponen las primeras trasgresiones de este tipo en el Estado español; no obstante, debemos el desarrollo de la novela negra femenina más bien a Alicia Giménez Bartlett, que impulsa la violación de reglas establecidas anteriormente, cosa que también podemos observar en el nacimiento de la novela negra lesbiana.

Las inspectoras de las novelas negras de Susana Hernández sufren una doble discriminación: desempeñan una función asignada históricamente a los hombres, siendo mujeres, pero una de ellas también es homosexual. En este contexto, el objetivo principal de la presente comunicación es analizar el proceso de formación de la identidad lésbica, en el cual las protagonistas destacan como disidentes del sistema por lo que respecta a la moral tradicional. En efecto, su relación es confrontada con la que había sido hasta entonces la ideología dominante, en el sentido que su orientación sexual no parece comulgar con los valores de orden que representan los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado.

ORGANIZA

Asociación Aleph de Jóvenes Investigadores de la
Literatura Hispánica

 [Facebook](#) |  [Twitter](#) |  [Academia.edu](#) |
 [Portal del Hispanismo](#) |  [Instagram](#)

 **Aleph** Revista



